

## Indice

### Operazioni di base

Elementi del quadrante

Passaggio da una modalità all'altra

Panoramica modalità

Uso della corona

Movimento delle lancette e della data

Ricarica solare

Regolazione automatica dell'orologio

Controllo del metodo usato per l'ultima regolazione dell'orologio

Uso dell'orologio in una struttura ospedaliera o in aereo

### Regolazione orologio (GPS, segnale di calibrazione dell'ora)

Regolazione dell'orologio con il GPS

Posizione di ricezione del segnale appropriata

Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS

Acquisizione manuale delle informazioni dell'ora GPS

Ricezione automatica delle informazioni dell'ora

Ricezione dei secondi intercalari

Regolazione dell'orologio mediante un segnale di calibrazione dell'ora

Posizione di ricezione del segnale appropriata

Campi di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora

Ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora

Precauzioni per la ricezione del segnale

### Utilizzo di Mobile Link con un telefono cellulare

Operazioni preliminari

① Installazione dell'app richiesta sul telefono.

② Configurazione delle impostazioni Bluetooth.

③ Associazione dell'orologio a un telefono.

Regolazione automatica dell'orologio

Configurazione delle impostazioni dell'ora internazionale

Impostazione del promemoria sonoro

Configurazione delle impostazioni del timer

Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data

Configurazione delle impostazioni dell'orologio

Registrazione della posizione corrente (FLIGHT LOG)

Modifica dell'impostazione dell'ora legale della città per l'ora del proprio fuso orario

Controllo del livello di carica dell'orologio

Connessione

Connessione con un telefono

Disconnessione da un telefono

Disassociazione

Se si acquista un altro telefono

### Regolazione manuale delle impostazioni dell'ora

Impostazione di una città per l'ora del proprio fuso orario

Modifica dell'impostazione dell'ora della città per l'ora del proprio fuso orario tramite incrementi di 15 minuti

Regolazione dell'impostazione di ora e giorno

Controllo della città per l'ora del proprio fuso orario corrente

### Ora internazionale

Indicazione di una città per l'ora internazionale

Modifica dell'impostazione dell'ora internazionale tramite incrementi di 15 minuti

Passaggio tra l'ora della città per l'ora del proprio fuso orario e l'ora internazionale

Selezione di UTC (Universal Coordinated Time) come città per l'ora internazionale

### Cronometro

Misurazione del tempo trascorso

### Timer

Impostazione dell'ora di avvio del timer

Utilizzo del timer

### Promemoria sonori

Configurazione delle impostazioni del promemoria sonoro

Attivazione/Disattivazione del promemoria sonoro

Arresto di un promemoria sonoro

### Illuminazione

Accensione dell'illuminazione

### Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data

Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data

### Passaggio a un altro fuso orario

### Altre informazioni

Elenco delle città

Tabella dell'ora legale

Origine dati mappa

Modelli di telefoni supportati

Caratteristiche tecniche

Precauzioni per l'utilizzo di Mobile Link

Copyright e copyright registrati

### Risoluzione dei problemi

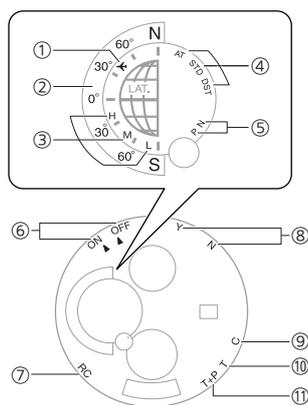
## Operazioni di base

Questa sezione fornisce una panoramica dell'orologio e delle relative funzioni.

### Nota

- Le illustrazioni fornite in questa Guida all'uso sono state create per facilitare la spiegazione. Un'illustrazione può differire dall'elemento rappresentato.

## Elementi del quadrante

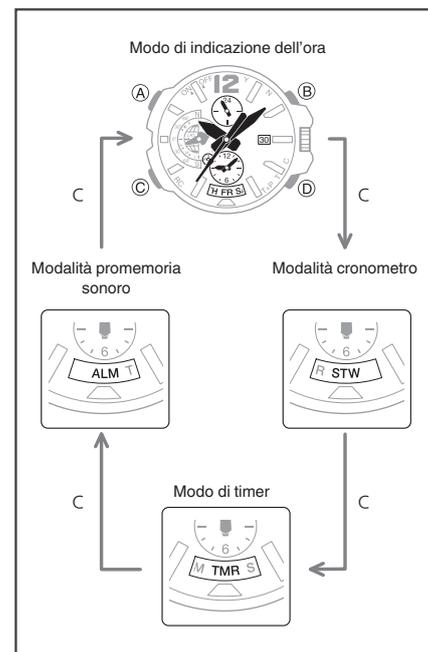


- Contrassegno modalità aereo**  
Mentre l'orologio è in modalità aereo, la lancetta dei modi di funzionamento punta a
- Latitudine**  
Mostra la latitudine approssimativa della città per l'ora del proprio fuso orario o della città per l'ora internazionale.
- Livello della batteria**  
Dopo l'attivazione del Modo di indicazione dell'ora, il livello di carica corrente viene temporaneamente indicato dalla lancetta dei modi di funzionamento.
- Impostazione dell'ora legale**  
La lancetta dei modi di funzionamento indica l'impostazione dell'ora legale per la città per l'ora del proprio fuso orario attualmente selezionata.

- Stato della ricezione del segnale, disponibilità delle informazioni sulla posizione**  
Durante il controllo del risultato dell'ultima ricezione  
La lancetta dei modi di funzionamento indica l'informazione ricevuta o acquisita per l'ultima regolazione dell'orologio.  
"P": informazioni dell'ora e della posizione in base al telefono o al segnale GPS  
"N": informazioni dell'ora in base al segnale GPS o segnale di calibrazione dell'ora  
Durante l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario o della città dell'ora internazionale  
La lancetta dei modi di funzionamento indica se le informazioni di posizione sono disponibili per la città per l'ora del proprio fuso orario o la città dell'ora internazionale.  
"P": informazioni di posizione disponibili  
"N": informazioni sulla posizione non disponibili
- Attivazione/disattivazione del promemoria sonoro**  
In modalità promemoria sonoro, la lancetta dei secondi indica se la suoneria è attivata o disattivata.  
"ON": suoneria attivata  
"OFF": suoneria disattivata
- Contrassegno RC**  
La lancetta dei secondi punta a questo contrassegno mentre è in corso la ricezione del segnale di calibrazione.
- Risultato dell'ultima ricezione del segnale**  
La lancetta dei secondi punta alla lettera che indica il risultato dell'ultima regolazione dell'orologio tramite la ricezione di un segnale o la connessione a un telefono.  
"Y(YES)": ultima regolazione dell'orologio riuscita.  
"N(NO)": ultima regolazione dell'orologio non riuscita.
- Contrassegno C**  
La lancetta dei secondi punta a questo contrassegno mentre è in corso un collegamento tra l'orologio e il telefono.
- Contrassegno T (ora)**  
La lancetta dei secondi punta a questo contrassegno mentre è in corso la ricezione del segnale GPS (informazioni dell'ora).
- Contrassegno T+P**  
La lancetta dei secondi punta a questo contrassegno mentre è in corso la ricezione del segnale GPS (informazioni sulla posizione).

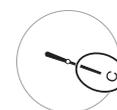
## Passaggio da una modalità all'altra

L'orologio dispone delle seguenti modalità.



(Circa 2,5 secondi)

Collegamento Bluetooth



Utilizzare il pulsante (C) per spostarsi tra le diverse modalità.

Tenere premuto (C) per almeno un secondo per tornare al modo di indicazione dell'ora.

Per la connessione a un telefono, tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.

## Panoramica modalità

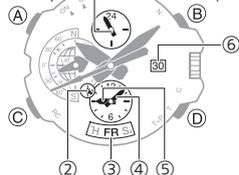
### ● Modo di indicazione dell'ora

Le lancette principali delle ore, dei minuti e dei secondi indicano l'ora attuale.

Le lancette piccole delle ore e dei minuti indicano l'ora internazionale attuale.

Premere per circa un secondo per visualizzare UTC (Universal Coordinated Time).

Scambio ora posizione corrente/ora internazionale (tenere premuto per circa 3 secondi).

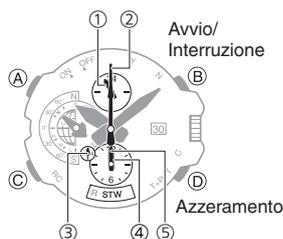


- ① Ora posizione corrente (formato 24 ore)  
Una rivoluzione ogni 24 ore.
- ② Ore (24 ore) dell'ora internazionale  
La lancetta punta al lato A per gli orari a.m. e al lato P per gli orari p.m.
- ③ Giorno della settimana nella posizione attuale
- ④ Minuti dell'ora internazionale
- ⑤ Ore dell'ora internazionale
- ⑥ Data posizione corrente

### ● Modalità cronometro

Le lancette principali delle ore e dei minuti indicano l'ora attuale.

La lancetta dei secondi e le lancette piccole delle ore e dei minuti indicano il tempo trascorso misurato dal cronometro.

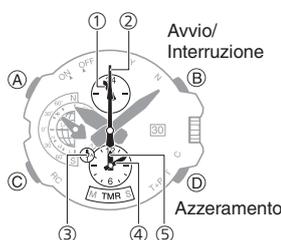


- ① Ora posizione corrente (formato 24 ore)  
Una rivoluzione ogni 24 ore.
- ② Secondi cronometro
- ③ Ora cronometro (formato 24 ore)  
La lancetta punta al lato A dalle 0 alle 12 ore e al lato P dalle 12 alle 24 ore.
- ④ Ora cronometro
- ⑤ Minuti cronometro

### ● Modo di timer

Le lancette principali delle ore e dei minuti indicano l'ora attuale.

La lancetta dei secondi e le lancette piccole delle ore e dei minuti indicano l'ora del conto alla rovescia corrente.



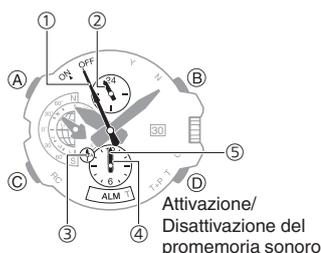
- ① Ora posizione corrente (formato 24 ore)  
Una rivoluzione ogni 24 ore.
- ② Secondi del timer
- ③ Ore del timer (formato 24 ore)  
La lancetta punta al lato A dalle 0 alle 12 ore e al lato P dalle 12 alle 24 ore.
- ④ Minuti del timer
- ⑤ Ore del timer

### ● Modalità suoneria

Le lancette principali delle ore e dei minuti indicano l'ora attuale.

Le lancette piccole delle ore e dei minuti indicano l'ora del promemoria sonoro.

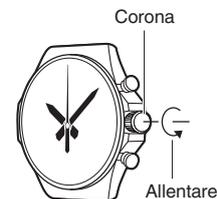
La lancetta dei secondi indica l'impostazione di attivazione/disattivazione del promemoria sonoro.



- ① Attivazione/disattivazione promemoria sonoro
- ② Ora posizione corrente (formato 24 ore)  
Una rivoluzione ogni 24 ore.
- ③ Ora promemoria sonoro (formato 24 ore)  
La lancetta punta al lato A per gli orari a.m. e al lato P per gli orari p.m.
- ④ Ora promemoria sonoro
- ⑤ Minuti promemoria sonoro

## Uso della corona

La corona dell'orologio è di tipo a vite (blocco a vite). Per utilizzare la corona, è necessario ruotarla prima verso di sé (verso sinistra) per allentarla.



### ● Estrazione e reinserimento della corona

Per eseguire un'operazione della corona, estrarla fino a udire il primo o il secondo scatto e quindi ruotarla. Non applicare una forza eccessiva quando si estrae la corona.

#### Primo scatto



#### Secondo scatto



### Importante!

- Per evitare la perdita di resistenza all'acqua e/o danni causati da impatto, assicurarsi di avvitarla nella direzione opposta alla propria posizione durante l'inserimento.



- Quando si preme la corona all'interno, fare attenzione a non applicare una forza eccessiva.

## ● Avanzamento/Riavvolgimento rapido

Dopo aver estratto la corona, ruotarla in rapida successione in un senso o nell'altro per far avanzare o arretrare le lancette a rapida velocità. Mentre le lancette avanzano rapidamente, è possibile ruotare nuovamente la corona in successione per aumentare ulteriormente la velocità.

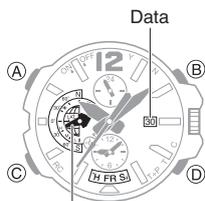
## ● Arresto dell'avanzamento/riavvolgimento rapido

Ruotare la corona nella direzione opposta a quella dell'operazione in corso o premere un pulsante qualsiasi.

### Nota

- Se non si esegue alcuna operazione per circa due minuti dopo aver estratto la corona, le operazioni della corona vengono disabilitate automaticamente. In tal caso, premere la corona all'interno, quindi estrarla nuovamente.

## Movimento delle lancette e della data



Lancetta dei modi di funzionamento

## ● Movimento della lancetta della modalità e dell'indicatore del giorno

Il cambio dell'impostazione del giorno dell'orologio provoca anche lo spostamento della lancetta della modalità.

### ● Giorno

- La variazione della data può richiedere approssimativamente da 10 a 40 secondi, dopo che il modo di indicazione dell'ora ha raggiunto la mezzanotte. La lancetta dei modi di funzionamento si sposta in base alle variazioni della data.
- L'indicazione del giorno potrebbe non essere corretta mentre la corona è estratta.

## Ricarica solare

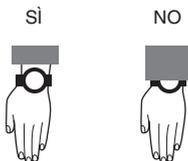
Questo orologio è alimentato da una batteria ricaricabile (secondaria), che viene ricaricata attraverso un pannello solare. Il pannello solare è integrato nel quadrante dell'orologio e l'energia viene generata ogni volta che il quadrante è esposto alla luce.

### ● Ricarica dell'orologio

Se non si indossa l'orologio, riportarlo in una posizione in cui sia esposto alla luce.



Quando si indossa l'orologio, assicurarsi che il quadrante (pannello solare) riceva la luce e non sia coperto dalla manica dei vestiti. L'efficienza di generazione dell'energia è ridotta anche quando il quadrante dell'orologio è coperto solo parzialmente.

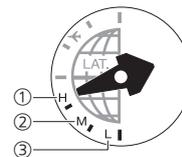


### Importante!

- A seconda dell'intensità della luce e delle condizioni locali, l'orologio può surriscaldarsi al tatto quando è esposto alla luce per la ricarica. Fare attenzione a evitare ustioni dopo la ricarica. Inoltre, evitare di ricaricare l'orologio in condizioni di alta temperatura come quelle descritte di seguito.
  - Sul cruscotto di un veicolo parcheggiato al sole
  - Accanto a una lampada ad incandescenza o altra fonte di calore
  - Sotto la luce diretta del sole o in altre aree calde per lunghi periodi

## ● Controllo del livello di carica

È possibile determinare il livello di carica corrente dell'orologio controllando la posizione della lancetta dei modi di funzionamento.



- ① Buono
- ② Buono
- ③ Basso

### ● Carica restante e batteria scarica

È possibile determinare se il livello di carica è basso controllando lo spostamento della lancetta. Le funzioni vengono disabilitate quando la carica della batteria si esaurisce.

### Importante!

- Qualora la carica della batteria dovesse scendere o esaurirsi, esporre il quadrante (pannello solare) alla luce il più presto possibile.

### Nota

- L'esposizione del quadrante dell'orologio in seguito all'esaurimento della carica della batteria fa in modo che la lancetta dei secondi giri in senso antiorario fino a fermarsi al secondo 57. Questo indica che la ricarica è iniziata.

### Livello di carica della batteria basso

La lancetta dei secondi scatta a intervalli di due secondi.



Lancetta dei secondi

### Batteria scarica

Tutte le lancette si fermano e la data si arresta.



## ● Linee guida sui tempi di ricarica

La tabella seguente riporta le linee guida per i tempi di ricarica approssimativi.

### Tempo di ricarica richiesto per l'uso in 1 giorno

Intensità della luce		Tempo di carica approssimativo
Alta ↓ Bassa	①	8 minuti
	②	30 minuti
	③	48 minuti
	④	8 ore

### Tempi di recupero della carica

Intensità della luce	Tempo di carica approssimativo	
	Livello di carica 1	Livello di carica 2
Alta ↓ Bassa	①	2 ore
	②	6 ore
	③	10 ore
	④	106 ore

Livello di carica 1 :

Tempo tra l'esaurimento della batteria e l'inizio del funzionamento dell'orologio.

Livello di carica 2 :

Tempo tra l'inizio del funzionamento dell'orologio e la ricarica completa.

Intensità della luce

- ① Giornata di sole, all'aperto (50.000 lux)
- ② Giornata di sole, vicino a una finestra (10.000 lux)
- ③ Giornata nuvolosa, vicino a una finestra (5.000 lux)
- ④ Illuminazione fluorescente interna (500 lux)

### Nota

- Il tempo di ricarica effettivo dipende dall'ambiente di ricarica, dalle impostazioni dell'orologio e da altri fattori.

## ● Risparmio energetico

Se si lascia l'orologio in un luogo buio per circa un'ora tra le 10 di sera e le 6 del mattino, la lancetta dei secondi si ferma e l'orologio entra in risparmio energetico di livello 1. Se l'orologio viene lasciato in questa condizione per sei o sette giorni, tutte le lancette si fermano e l'orologio entra in risparmio energetico di livello 2.

Livello 1 :

Le funzioni base di precisione sono operative.

Livello 2 :

Solo l'indicatore della data è operativo.

### Nota

- Tenere presente che l'orologio può anche entrare in risparmio energetico se il quadrante è coperto dalla luce dalla manica del vestito mentre lo si indossa.
- L'orologio entra in risparmio energetico solo dal modo di indicazione dell'ora.

## ● Riattivazione dall'operazione di risparmio energetico

Premere un pulsante qualsiasi o posizionare l'orologio in un luogo ben illuminato per eseguire la riattivazione dallo stato di risparmio energetico.

## Regolazione automatica dell'orologio

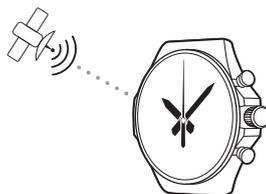
L'orologio può ricevere i segnali di calibrazione dell'ora e connettersi a un telefono per ottenere informazioni utili alla regolazione delle impostazioni di data e ora.

### ● Primo utilizzo dell'orologio

Subito dopo l'acquisto, l'orologio acquisisce le informazioni sulla posizione GPS e configura la città per l'ora del proprio fuso orario in base alla posizione corrente.

🔗 [Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS](#)

Informazioni sulla posizione in base al segnale GPS



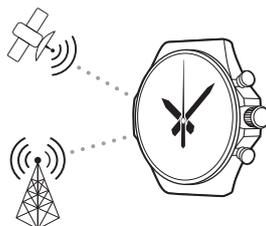
### ● Normale utilizzo dell'orologio

Ogni giorno l'orologio riceve automaticamente un segnale di calibrazione dell'ora o un segnale GPS (informazioni sull'ora) e aggiorna l'impostazione dell'ora. Questo significa che l'impostazione dell'ora è sempre precisa senza che sia necessario regolarla.

🔗 [Ricezione automatica delle informazioni dell'ora](#)

🔗 [Ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora](#)

Informazioni dell'ora in base al segnale GPS



Segnale di calibrazione dell'ora

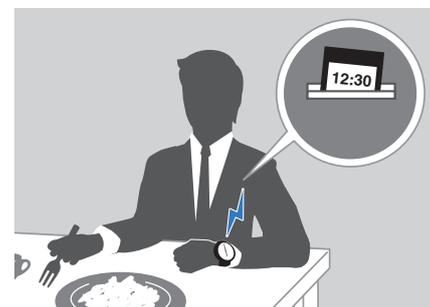
### Nota

- Se per qualche ragione l'orologio non riesce a regolare automaticamente le impostazioni dell'ora, è possibile attivare manualmente la ricezione di un segnale GPS.
  - 🔗 [Acquisizione manuale delle informazioni dell'ora GPS](#)
  - 🔗 [Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS](#)

## Utilizzo di un telefono per regolare l'ora dell'orologio

È possibile associare l'orologio a un telefono per regolare le impostazioni dell'ora in base a quelle del telefono.

🔗 [Regolazione automatica dell'orologio](#)



### ● Se l'orologio non mostra l'ora corretta...

Se l'orologio non indica l'ora corretta anche dopo la ricezione di un segnale o la connessione al telefono, correggere le posizioni della lancetta e della data.

🔗 [Utilizzo di CASIO WATCHES per correggere le posizioni delle lancette](#)

🔗 [Utilizzo delle operazioni dell'orologio per correggere le posizioni delle lancette](#)

## Controllo del metodo usato per l'ultima regolazione dell'orologio

1. Accedere al Modo di indicazione dell'ora.
  - 🔗 [Passaggio da una modalità all'altra](#)



2. Premere (D).

La lancetta dei secondi indica il risultato dell'ultima operazione di correzione dell'ora. Se non viene eseguita alcuna operazione per nove o dieci secondi, le lancette dell'orologio tornano a indicare l'ora attuale.

[Y(YES)]: ultima correzione dell'ora eseguita correttamente.

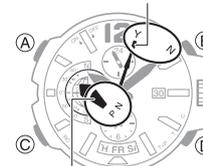
[N(NO)]: ultima correzione dell'ora non riuscita.

La lancetta dei modi di funzionamento indica i dettagli dell'operazione di ricezione (acquisizione).

“P”: informazioni sull'ora e sulla posizione (segnale GPS), connessione a un telefono

“N”: informazioni sull'ora (segnale GPS) o segnale di calibrazione dell'ora

Lancetta dei secondi



Lancetta dei modi di funzionamento

## Nota

- Anche se l'operazione di ricezione è stata eseguita correttamente, la lancetta dei secondi punta a "N(NO)" se è stata regolata manualmente l'impostazione dell'ora.
- Se non si eseguono operazioni con l'orologio per circa uno o due secondi dopo l'acquisizione delle informazioni sulla posizione o dopo aver stabilito una connessione con un telefono e aver regolato l'ora, l'orologio visualizzerà la città per l'ora del proprio fuso orario acquisita e la latitudine e la longitudine approssimative della posizione corrente.



## Uso dell'orologio in una struttura ospedaliera o in aereo

Se ci si trova in un ospedale, in aereo o in qualsiasi altro luogo in cui la ricezione automatica del segnale o la connessione a un telefono può provocare problemi, attenersi alla seguente procedura per disabilitarla (modalità aereo). Per abilitare nuovamente la regolazione automatica dell'orologio, eseguire nuovamente la stessa operazione.

1. Accedere al Modo di indicazione dell'ora.

[Passaggio da una modalità all'altra](#)



2. Premere (D).

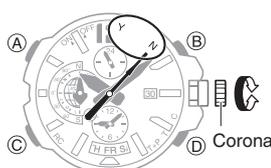
La lancetta dei secondi indica il risultato dell'ultima ricezione per nove o dieci secondi. Se sono state ricevute le informazioni sulla posizione, la lancetta dei secondi indica prima il risultato ricevuto e quindi il fuso orario della città per l'ora del proprio fuso orario.



3. Entro 10 secondi dopo aver premuto (D), estrarre la corona fino a udire il primo scatto.
  - Se dopo aver premuto (D) trascorrono più di 10 secondi prima dell'estrazione della corona, la lancetta dei secondi tornerà a indicare i secondi. In tal caso, premere nuovamente (D).
4. Ruotare la corona per attivare la modalità aereo.

N(NO): modalità aereo attivata

Y(YES): modalità aereo disattivata



5. Premere la corona all'interno.

- Quando l'orologio è in modalità aereo, la lancetta dei modi di funzionamento punta a .



## Regolazione orologio (GPS, segnale di calibrazione dell'ora)

È possibile configurare le impostazioni di ora, giorno, città per l'ora del proprio fuso orario in base al segnale GPS ricevuto o al segnale di calibrazione dell'ora.

- Segnale GPS (in base alle informazioni di posizione): utilizzato per aggiornare le impostazioni di città per l'ora del proprio fuso orario, ora e giorno.
- Informazioni dell'ora in base al segnale GPS: utilizzate per aggiornare le impostazioni di ora e giorno.
- Segnale di calibrazione dell'ora: Utilizzato per aggiornare le impostazioni di ora e giorno.

### Importante!

- Prima di tentare di ricevere le informazioni dell'ora in base al segnale GPS e/o un segnale di calibrazione dell'ora, utilizzare il GPS per acquisire informazioni sulla posizione e configurare le impostazioni dell'ora locale.
- Quando l'orologio è associato a un telefono, non riceve automaticamente il segnale. In ogni caso, il segnale verrà ricevuto automaticamente se l'orologio non viene connesso al telefono per più di un giorno.
- Attivare la Modalità aereo ogni volta che ci si trova all'interno di un aereo o in qualsiasi altra area in cui la ricezione di onde radio è vietata o limitata.
  - [Uso dell'orologio in una struttura ospedaliera o in aereo](#)

### Nota

- Le aree in cui la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora è supportata sono limitate. Se l'orologio si trova in una zona in cui la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora non è supportata, regolare le impostazioni di ora e giorno in base ai segnali GPS.
  - [Campi di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora](#)
- Se l'orologio non indica l'ora corretta anche dopo la ricezione di un segnale, correggere la posizione delle lancette e della data.
  - [Utilizzo di CASIO WATCHES per correggere le posizioni delle lancette](#)
  - [Utilizzo delle operazioni dell'orologio per correggere le posizioni delle lancette](#)

## Regolazione dell'orologio con il GPS

### Posizione di ricezione del segnale appropriata

La ricezione del segnale GPS è possibile all'aperto, dove il cielo è visibile e non ostruito da edifici, alberi o altri oggetti.



#### Nota

- Nelle zone in cui la ricezione è scarsa, tenere l'orologio con il quadrante rivolto verso l'alto e non muoverlo.
- Se l'orologio è impostato per la ricezione automatica, evitare di coprire il quadrante dell'orologio con la manica del vestito.
- La ricezione del segnale GPS non è possibile nelle zone descritte di seguito.
  - Dove il cielo non è visibile
  - In ambienti chiusi (la ricezione potrebbe essere possibile vicino a una finestra).
  - Nelle vicinanze di apparecchiature di comunicazione wireless o di altri dispositivi che generano un campo magnetico.
- È possibile che si verifichino problemi di ricezione del segnale GPS nelle zone descritte di seguito.
  - Dove la vista del cielo è limitata
  - Nei pressi di alberi o edifici
  - Nei pressi di una stazione ferroviaria, di un aeroporto o di altre aree congestionate

## Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS

È possibile utilizzare un pulsante per acquisire le informazioni sulla posizione GPS e regolare le impostazioni di città per l'ora del proprio fuso orario, ora e giorno in base alla posizione corrente.

#### Nota

- La ricezione del segnale GPS richiede una grande quantità di energia. Eseguita solo se necessario.

### Operazioni preliminari

Accedere al modo di indicazione dell'ora.

🕒 [Passaggio da una modalità all'altra](#)

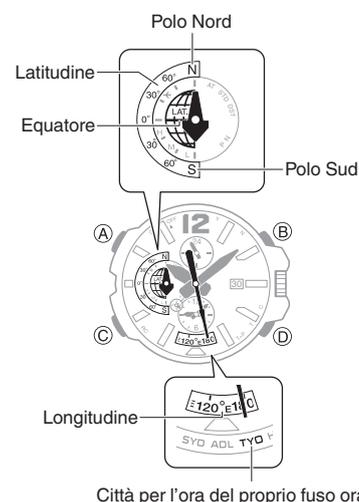


1. Spostarsi in un luogo appropriato per la ricezione del segnale e orientare l'orologio in modo che il quadrante sia rivolto dritto verso il cielo.
2. Tenere premuto (D) per almeno 1,5 secondi. Rilasciare il pulsante non appena la lancetta dei secondi punta a "T (TIME)".
  - La lancetta dei secondi si muoverà nella seguente sequenza: "Y (YES)" o "N (NO)" → "T (TIME)".
3. Premere (D).

In questo modo la lancetta dei secondi si sposta su "T+P", indicando l'inizio dell'acquisizione delle informazioni sulla posizione. Il disco alterna tra 180°W e 180°E mentre l'acquisizione è in corso.



- Se l'acquisizione delle informazioni sulla posizione va a buon fine, la lancetta dei secondi si sposta su "Y (YES)" e l'orologio regola automaticamente le impostazioni di ora e giorno. Inoltre, l'orologio visualizza la città per l'ora del proprio fuso orario acquisita e la latitudine approssimativa della posizione corrente.



- Se l'acquisizione delle informazioni di posizione non riesce per qualche motivo, la lancetta dei secondi si sposta su "N (NO)", quindi l'orologio indica l'ora e la data correnti senza regolarle.

#### Nota

- La ricezione richiede approssimativamente da 40 a 90 secondi.
- La ricezione può richiedere fino a 13 minuti se sono incluse le informazioni del secondo intercalare.
- È possibile che si verifichino problemi durante l'acquisizione delle informazioni sulla posizione quando ci si trova in prossimità del confine di una città. L'ora e il giorno dell'orologio non verranno indicati in modo corretto se l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario non è corretta rispetto alla posizione in cui ci si trova. In questo caso, spostarsi verso il centro della città che si desidera impostare come città per l'ora del proprio fuso orario e acquisire nuovamente le informazioni sulla posizione. In alternativa, è possibile eseguire l'operazione di ricezione delle informazioni dell'ora per regolare le impostazioni di ora e giorno in seguito alla configurazione manuale delle impostazioni della città per l'ora del proprio fuso orario e dell'ora legale.
  - 🕒 [Impostazione di una città per l'ora del proprio fuso orario](#)
  - 🕒 [Acquisizione manuale delle informazioni dell'ora GPS](#)

## Acquisizione manuale delle informazioni dell'ora GPS

È possibile utilizzare un pulsante sull'orologio per ricevere le informazioni dell'ora in base al segnale GPS. Se l'operazione di ricezione viene eseguita correttamente, le impostazioni di città per l'ora del proprio fuso orario, giorno e ora dell'orologio vengono regolate di conseguenza.

### Nota

- La ricezione del segnale GPS richiede una grande quantità di energia. Eseguirla solo se necessario.

## Operazioni preliminari

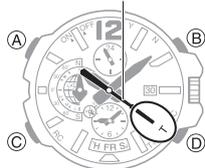
Accedere al modo di indicazione dell'ora.

 [Passaggio da una modalità all'altra](#)

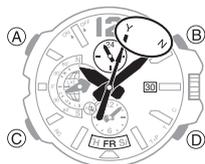


1. Spostarsi in un luogo appropriato per la ricezione del segnale e orientare l'orologio in modo che il quadrante sia rivolto dritto verso il cielo.
2. Tenere premuto (D) per almeno 1,5 secondi. Rilasciare il pulsante non appena la lancetta dei secondi punta a "T (TIME)".
  - La lancetta dei secondi si muoverà nella seguente sequenza: "Y(YES)" o "N(NO)" → "T (TIME)".
  - Ciò indica che la ricezione delle informazioni dell'ora è iniziata.

Lancetta dei secondi



- Se l'acquisizione delle informazioni riesce correttamente, la lancetta dei secondi si sposta su "Y(YES)", quindi l'orologio regola automaticamente le impostazioni di ora e giorno.



- Se la ricezione non riesce per qualche motivo, la lancetta dei secondi si sposta su "N(NO)" e l'orologio indica l'ora e il giorno correnti senza alcuna regolazione.

### Nota

- La ricezione richiede approssimativamente da sei a 60 secondi.
- La ricezione può richiedere fino a 13 minuti se sono incluse le informazioni del secondo intercalare.

## Ricezione automatica delle informazioni dell'ora

Se vengono soddisfatte le condizioni riportate di seguito, l'orologio riceverà automaticamente l'informazione dell'ora tramite un segnale GPS. Se in qualsiasi momento l'operazione di ricezione delle informazioni viene eseguita correttamente, l'orologio non tenterà più di ricevere un segnale per il resto del giorno.

- Nel modo di indicazione dell'ora
- L'ora corrente è tra le 06:00 e le 22:00.
- Il quadrante è esposto continuamente alla luce (vicino a una finestra in una giornata luminosa) per circa uno o due minuti.
- La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora non è stata eseguita correttamente la sera precedente.

### Nota

- L'operazione di ricezione delle informazioni dell'ora richiede approssimativamente da sei a 60 secondi.
- L'operazione di ricezione può richiedere fino a 13 minuti se sono incluse le informazioni del secondo intercalare.

## Ricezione dei secondi intercalari

Se ogni anno viene ricevuto un segnale GPS il 1° giugno (o data successiva) e il 1° dicembre (o data successiva), vengono ricevute anche le informazioni dei secondi intercalari.

### Nota

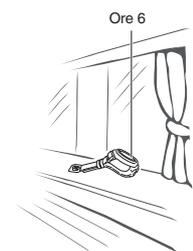
- Possono essere necessari fino a 13 minuti per il completamento dell'operazione di ricezione delle informazioni dei secondi intercalari.
- L'operazione di ricezione delle informazioni dei secondi intercalari viene ripetuta fino a quando la ricezione delle informazioni non viene completata.
- Una volta che l'operazione di ricezione delle informazioni dei secondi intercalari è stata completata, l'orologio non effettuerà alcun tentativo di ricevere di nuovo tali informazioni fino al successivo 1° giugno o 1° dicembre.
- Durante la connessione a un telefono per regolare le impostazioni di data e ora, insieme alle informazioni dell'ora verranno ricevuti anche i secondi intercalari. In questo caso, i secondi intercalari potrebbero non essere ricevuti durante la ricezione di un segnale GPS.

## Regolazione dell'orologio mediante un segnale di calibrazione dell'ora

### Posizione di ricezione del segnale appropriata

Se l'orologio è vicino a una finestra, si può ricevere un segnale di calibrazione dell'ora.

- Tenere l'orologio distante da oggetti metallici.
- Non spostare l'orologio.
- Non eseguire alcuna operazione sull'orologio.



### Nota

- È possibile che si verifichino problemi di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora nelle zone descritte di seguito.
  - Tra gli edifici o nelle loro vicinanze
  - Durante la permanenza a bordo del veicolo
  - Vicino a elettrodomestici e macchine per ufficio, telefoni cellulari, ecc.
  - In un cantiere, in aeroporto o in qualsiasi altro luogo in cui si verifica un'interferenza radio
  - Vicino a linee dell'alta tensione
  - Nelle zone di montagna o dietro una montagna

## Campi di ricezione del segnale di calibrazione dell'ora

### ● Giappone (JJY)

Le stazioni radio del segnale orario del Giappone si trovano sul monte Otakadoya a Fukushima e sul monte Hagane a Fukuoka/Saga.

Il campo di ricezione del segnale orario del Giappone è di circa 1.000 km da ciascuna stazione di trasmissione.

### ● Cina (BPC)

La stazione radio del segnale orario della Cina si trova a Shangqiu, provincia di Henan, Cina. Il campo di ricezione del segnale orario della Cina è di circa 1.500 km dalla stazione di trasmissione.

### ● Stati Uniti (WWVB)

La stazione radio del segnale orario degli Stati Uniti si trova a Fort Collins, Colorado.

Il campo di ricezione del segnale orario degli Stati Uniti è di circa 3.000 km dalla stazione di trasmissione.

### ● Regno Unito (MSF)/Germania (DCF77)

La stazione radio del segnale orario del Regno Unito si trova ad Anthorn, Cumbria.

La stazione radio del segnale orario della Germania si trova a Shangqiu, a sud-est di Francoforte.

Il campo di ricezione dei segnali orari di Regno Unito e Germania è di circa 1.500 km da ciascuna stazione di trasmissione.

### Nota

- Anche se si rientra nel normale campo di ricezione di un segnale di calibrazione dell'ora, la ricezione potrebbe essere resa impossibile dai seguenti fattori: contorni geografici, condizioni atmosferiche, stagione, ora del giorno, disturbi wireless.

## Ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora

Viene eseguita un'operazione di ricezione automatica del segnale di calibrazione dell'ora e le impostazioni di ora e giorno vengono corrette tra mezzanotte e le 5:00 del mattino. Dopo che un'operazione di ricezione del segnale ha avuto esito positivo, quel giorno non vengono più eseguite operazioni di ricezione automatica.

### Operazioni preliminari

Accedere al modo di indicazione dell'ora.

🔍 [Passaggio da una modalità all'altra](#)



Posizionare l'orologio vicino a una finestra o in un altro luogo appropriato per la ricezione del segnale.

- La lancetta dei secondi punta a [RC] mentre è in corso la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora.
- Una volta eseguita correttamente l'operazione di ricezione, le impostazioni di ora e giorno vengono regolate automaticamente.

### Nota

- La ricezione richiede approssimativamente da due a 10 minuti. Può richiedere fino a 20 minuti.

## Precauzioni per la ricezione del segnale

- Se l'orologio non è in grado di correggere l'ora in base a un segnale di calibrazione per qualche motivo, la precisione media sarà di  $\pm 15$  secondi al mese.
- Tenere presente che il processo di decodifica interno eseguito dall'orologio in seguito alla ricezione di un segnale può provocare un leggero scarto dell'impostazione dell'ora (meno di un secondo).
- La ricezione del segnale GPS o di calibrazione dell'ora non sarà possibile in una qualsiasi delle seguenti condizioni dell'orologio.
  - Mentre la batteria è scarica
  - Se l'orologio è modalità aereo, cronografo, timer o suoneria
  - Quando risparmio energetico è a livello 2 (la ricezione del segnale GPS non è possibile anche a livello 1).
  - Quando la corona è estratta
  - Operazione di conto alla rovescia del timer in corso
- Se l'operazione viene eseguita correttamente, le impostazioni di ora e giorno del mese vengono regolate automaticamente in base alle impostazioni della città per l'ora del proprio fuso orario e dell'ora legale. L'ora legale non verrà applicata correttamente nei casi riportati di seguito.
  - Se la data e l'ora di inizio o fine dell'ora legale o altre regole vengono modificate dalle autorità
  - Se sono state ricevute informazioni sulla posizione che non corrispondono alla posizione reale (per esempio, quando ci si trova nei pressi dei confini di una città e le informazioni sulla posizione acquisite corrispondono a quelle della città vicina e così via)
- A partire da gennaio 2017, la Cina ha abolito l'ora legale. Se la Cina introdurrà nuovamente l'ora legale in futuro, l'ora visualizzata dall'orologio per la Cina potrebbe non essere corretta.

## Utilizzo di Mobile Link con un telefono cellulare

Durante un collegamento Bluetooth tra l'orologio e il telefono, l'impostazione dell'ora dell'orologio viene regolata automaticamente. È possibile anche modificare le altre impostazioni dell'orologio.

### Nota

- Questa funzione è disponibile solo quando CASIO WATCHES è in esecuzione sul telefono.
- In questa sezione sono descritte le operazioni sull'orologio e sul telefono.
  - 🕒 : Operazione sull'orologio
  - 📱 : Operazione sul telefono

## Operazioni preliminari

### ① Installazione dell'app richiesta sul telefono.

Su Google Play o nell'App Store, cercare l'app del telefono "CASIO WATCHES" e installarla sul telefono.

### ② Configurazione delle impostazioni Bluetooth.

Attivare il Bluetooth del telefono.

### Nota

- Per informazioni dettagliate sulle procedure di impostazione, consultare la documentazione del telefono.

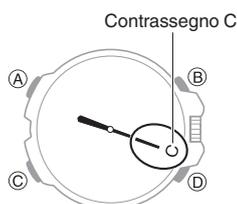
### ③ Associazione dell'orologio a un telefono.

Per utilizzare l'orologio in combinazione con un telefono, è prima necessario associarli.

1. Avvicinare il telefono da associare all'orologio (entro il raggio di un metro).
2. 📱 Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
3. 📱 Toccare **+** nella scheda "Il mio orologio".
4. 📱 Eseguire l'operazione mostrata sulla schermata del telefono per registrare l'orologio sull'app del telefono CASIO WATCHES.
5. 🕒 Tenere premuto (C) per almeno 2,5 secondi finché la lancetta dei secondi non punta a [C].

Una volta stabilita la connessione tra l'orologio e il telefono, la lancetta dei secondi si sposta su [C].

- Se per qualche motivo l'associazione non va a buon fine, la lancetta dei secondi si sposta su "N", quindi torna al suo normale movimento. Eseguire nuovamente la procedura di associazione dall'inizio.



### Nota

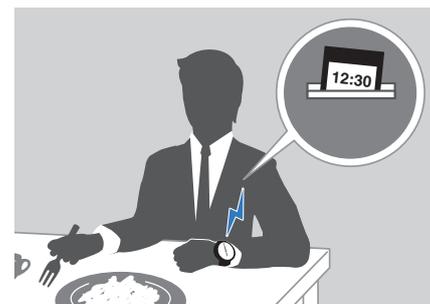
- Al primo avvio dell'app CASIO WATCHES, sul telefono viene visualizzato un messaggio che richiede di confermare l'attivazione dell'acquisizione delle informazioni sulla posizione. Configurare le impostazioni in modo da consentire l'utilizzo in background delle informazioni sulla posizione.

## Regolazione automatica dell'orologio

L'orologio può essere impostato in modo da regolare automaticamente l'impostazione dell'ora ogni giorno in base all'ora del telefono.

### ● Utilizzo di questa funzione

L'orologio regola l'ora quattro volte al giorno, in base a una pianificazione preimpostata. La regolazione viene eseguita automaticamente durante la giornata e non richiede alcun intervento dell'utente.



### Importante!

- L'orologio potrebbe non essere in grado di regolare automaticamente l'ora in caso siano presenti le condizioni descritte di seguito.
  - Se l'orologio è troppo lontano dal telefono associato
  - Se la comunicazione non è possibile a causa di interferenze audio o altri motivi
  - Mentre il telefono sta aggiornando il sistema

### Nota

- Se l'orologio non indica l'ora corretta nonostante l'associazione al telefono sia andata a buon fine, correggere le posizioni delle lancette e della data.
  - 🔍 [Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data](#)
- Se è specificata una città per l'ora internazionale con l'app CASIO WATCHES del telefono, anche la regolazione dell'ora di tale città verrà sincronizzata automaticamente.
- L'orologio si collega al telefono e si regola automaticamente agli orari seguenti: 00:30, 06:30, 12:30 e 18:30. La connessione viene terminata automaticamente una volta completata la regolazione automatica dell'orologio.

## ● Attivazione della correzione immediata dell'ora

L'orologio sincronizza l'ora in base all'ora del telefono immediatamente dopo che è stato stabilito un collegamento tra i due dispositivi. Per regolare l'ora dell'orologio in base a quella del telefono, attenersi alla seguente procedura per connetterlo a un telefono.

1. Tenere premuto (D) per circa 0,5 secondi. Rilasciare il pulsante non appena la lancetta dei secondi punta a [C].

Quando l'orologio si collega a un telefono, la lancetta dei secondi si sposterà normalmente su [Y(YES)] e l'impostazione dell'ora dell'orologio verrà regolata.

- Al termine della sincronizzazione oraria, verranno visualizzate le informazioni sulla città per l'ora del proprio fuso orario. Quindi, il collegamento verrà interrotto.
- Se la sincronizzazione non avviene per qualche motivo, la lancetta dei secondi si sposterà su [N(NO)].

Latitudine della città per l'ora del proprio fuso orario



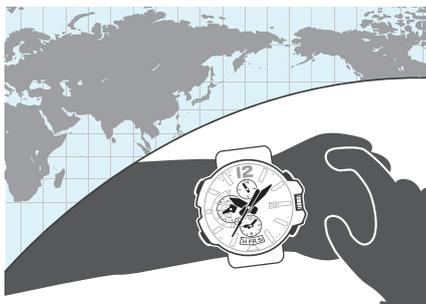
Longitudine della città per l'ora del proprio fuso orario



Città per l'ora del proprio fuso orario

## Configurazione delle impostazioni dell'ora internazionale

Se la città per l'ora internazionale viene specificata con CASIO WATCHES, l'ora della città viene indicata dalle lancette piccole delle ore e dei minuti. Le impostazioni dell'orologio possono essere configurate per il passaggio automatico all'ora legale per la città dell'ora internazionale.



### Nota

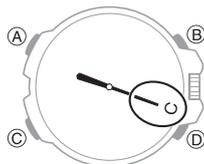
- CASIO WATCHES L'ora internazionale consente di selezionare tra circa 300 città per l'ora internazionale.

## ● Per selezionare una città per l'ora internazionale

1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.

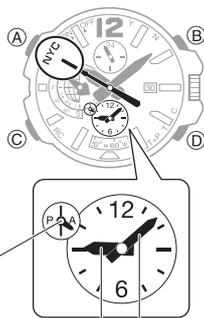
In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.

- Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono. L'impostazione dell'ora internazionale sarà riportata sull'orologio.

- È possibile determinare se l'ora internazionale è a.m. o p.m. controllando la posizione della lancetta piccola delle 24 ore.



Ore e minuti dell'ora internazionale

Ore (24 ore) dell'ora internazionale

## ● Configurazione dell'impostazione dell'ora legale

1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.

In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.

- Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per configurare le impostazioni dell'ora legale.

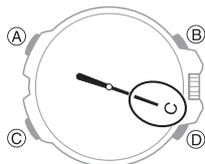
- "Auto"  
L'orologio alterna automaticamente tra ora solare e ora legale.
- "OFF"  
L'orologio indica sempre l'ora solare.
- "ON"  
L'orologio indica sempre l'ora legale.

### Nota

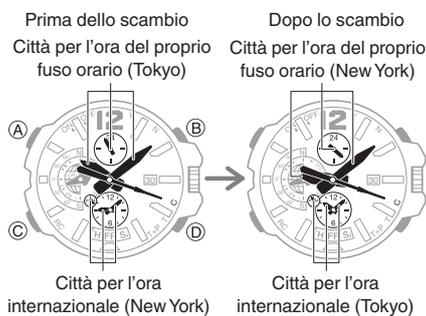
- Quando l'ora legale è impostata su "Auto", l'orologio passa dall'ora solare all'ora legale automaticamente. Non è necessario passare manualmente da ora standard a ora legale e viceversa. Anche se ci si trova in un'area dove non è in vigore l'ora legale, è possibile mantenere l'impostazione dell'ora legale dell'orologio su "Auto".
- Modificando manualmente l'impostazione dell'ora con l'orologio, verrà annullato il passaggio automatico tra l'ora standard e legale.
- Per maggiori informazioni sui periodi in cui vige l'ora legale, fare riferimento alla "Tabella dell'ora legale" o a CASIO WATCHES.

## ● Passaggio tra l'ora internazionale e l'ora locale

1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.  
In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.
  - Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per passare tra l'ora locale e l'ora internazionale.  
Ad esempio, se la città per l'ora del proprio fuso orario è Tokyo e la città per l'ora internazionale è New York, verranno scambiate come illustrato di seguito.
  - Dopo aver eseguito il cambio dell'ora, la lancetta dei secondi punta al fuso orario della città dell'ora internazionale corrente selezionata per pochi secondi.

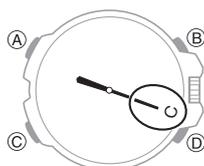


### Nota

- La regolazione automatica dell'orologio non funziona per 24 ore dopo lo scambio dell'ora locale e dell'ora internazionale.

## Impostazione del promemoria sonoro

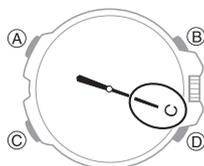
1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.  
In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.
  - Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per configurare le impostazioni del promemoria sonoro.
  - Modificare l'impostazione del promemoria sonoro da disattivato ad attivato.
  - Impostare ora e minuto del promemoria sonoro.

## Configurazione delle impostazioni del timer

1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.  
In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.
  - Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".

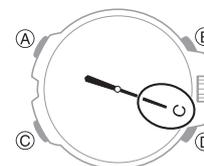


3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per configurare le impostazioni dell'orario del timer.
  - Impostare ore e minuti per l'avvio del timer.

## Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data

Se le lancette e/o la data sono disallineate anche in seguito alla regolazione automatica dell'orologio, utilizzare CASIO WATCHES per regolarle.

1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.  
In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.
  - Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".

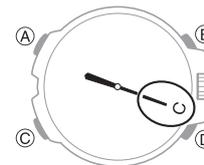


3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per correggere l'allineamento delle lancette e della data.

## Configurazione delle impostazioni dell'orologio

È possibile utilizzare CASIO WATCHES per specificare il periodo di tempo da attendere prima che la connessione Bluetooth venga terminata automaticamente e per configurare altre impostazioni.

1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.  
In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.
  - Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



3. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare e quindi eseguire l'operazione mostrata sullo schermo del telefono.

## Registrazione della posizione corrente (FLIGHT LOG)

Mentre si è in viaggio o durante gli spostamenti, è possibile utilizzare la procedura riportata di seguito per registrare la posizione attuale, insieme a data e ora, sul telefono. Le informazioni di posizione registrate possono essere visualizzate sulla mappa dell'app CASIO WATCHES sul telefono.

### ● Registrazione della posizione corrente

1. Accedere al Modo di indicazione dell'ora.  
[Passaggio da una modalità all'altra](#)
2. Quando ci si trova nella posizione che si desidera registrare, tenere premuto (D) per almeno 0,5 secondi finché la lancetta dei secondi non indica [C].

Questa operazione consente di registrare nella memoria del telefono la latitudine e la longitudine della posizione in cui ci si trova quando si preme il pulsante (D), oltre alla data e all'ora della registrazione.

### ● Visualizzazione di una posizione registrata su una mappa

1. Toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per visualizzare le informazioni sulla posizione registrata.

#### Nota

- È possibile utilizzare l'app CASIO WATCHES del telefono per modificare le informazioni sulla posizione.

## Modifica dell'impostazione dell'ora legale della città per l'ora del proprio fuso orario

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.

In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.

- Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per modificare l'impostazione dell'ora legale della città per l'ora del proprio fuso orario.

## Controllo del livello di carica dell'orologio

Utilizzare la procedura riportata di seguito per controllare il livello di carica corrente con l'app del telefono CASIO WATCHES.

1. Nella schermata iniziale, toccare l'icona "CASIO WATCHES".
2. Tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.

In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.

- Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



3. Utilizzare l'app CASIO WATCHES del telefono per verificare il livello di carica.

## Connessione

### Connessione con un telefono

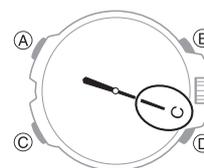
In questa sezione viene descritto come stabilire una connessione Bluetooth con un telefono associato all'orologio.

- Se l'orologio non è associato al telefono al quale si desidera eseguire la connessione, eseguire la procedura in "[3 Associazione dell'orologio a un telefono.](#)" per associarli.

1. Avvicinare il telefono (nel raggio di un metro) all'orologio.
2. Se la lancetta dei secondi non punta a [C], tenere premuto (C) per circa 2,5 secondi.

In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta su [C] e stabilisce una connessione tra l'orologio e il telefono.

- Se la connessione per qualche motivo non va a buon fine, la lancetta dei secondi punta a "N".



#### Importante!

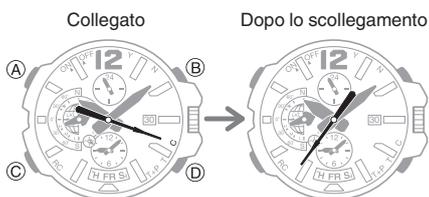
- Se si verificano problemi durante la connessione, è possibile che CASIO WATCHES non sia in esecuzione nel telefono. Nella schermata iniziale del telefono, toccare l'icona "CASIO WATCHES". Una volta avviata l'app, tenere premuto il pulsante (C) dell'orologio per circa 2,5 secondi.

#### Nota

- La connessione verrà terminata se non si esegue alcuna operazione sull'orologio o sul telefono per un periodo di tempo prestabilito. Per specificare il limite di tempo per la connessione, effettuare l'operazione seguente con l'app CASIO WATCHES del telefono: "Impostazioni orologio" → "Tempo di connessione con l'app". Quindi, specificare un'impostazione di 3 minuti, 5 minuti o 10 minuti.

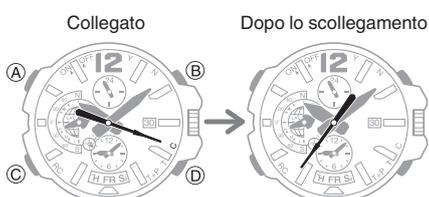
## Disconnessione da un telefono

Premendo un pulsante, la connessione Bluetooth viene terminata e la lancetta dei secondi torna al normale funzionamento.



## Disassociazione

1. Se l'orologio è collegato a un telefono, premere un pulsante qualsiasi per terminare la connessione.

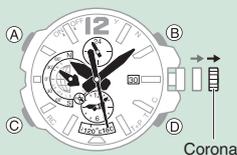


2. Nella schermata iniziale, toccare l'icona "CASIO WATCHES".
3. Eseguire l'operazione indicata sullo schermo del telefono per eseguire la disassociazione.

### Nota

- Se non si riesce ad associare nuovamente l'orologio al telefono dopo averne annullato l'associazione precedente, utilizzare la procedura seguente per eliminare le informazioni di associazione dall'orologio ed eseguire nuovamente l'associazione.

1. Estrarre la corona al secondo clic.



2. Tenere premuto (D) per circa 10 secondi.

In questo modo vengono eliminate le informazioni relative all'associazione. La lancetta dei secondi punta a [C].

3. Premere la corona all'interno.

## Se si acquista un altro telefono

È necessario eseguire l'operazione di associazione ogni volta che si desidera stabilire una connessione Bluetooth con un telefono per la prima volta.

3. Associazione dell'orologio a un telefono.

### Nota

- Se il telefono precedente si trova vicino all'orologio quando si sta provando ad effettuare l'associazione al nuovo telefono, l'orologio eseguirà l'associazione al telefono precedente rendendo impossibile l'associazione a quello nuovo. In questo caso, attenersi alla procedura riportata di seguito per eliminare dall'orologio le informazioni relative alla precedente associazione. Annullare inoltre la registrazione dell'orologio dal telefono con cui non si desidera più realizzare una connessione.

1. Estrarre la corona al secondo clic.



2. Tenere premuto (D) per circa 10 secondi.

In questo modo vengono eliminate le informazioni relative all'associazione. La lancetta dei secondi punta a [C].

3. Premere la corona all'interno.

## Regolazione manuale delle impostazioni dell'ora

È possibile utilizzare la procedura riportata di seguito per regolare le impostazioni di giorno e ora dell'orologio quando non è possibile ricevere il segnale di calibrazione dell'ora e GPS o comunicare con il telefono per qualche motivo.

### Impostazione di una città per l'ora del proprio fuso orario

Utilizzare la procedura descritta in questa sezione per selezionare una città da utilizzare come città per l'ora del proprio fuso orario. Se ci si trova in una zona in cui è in vigore l'ora legale, è possibile anche abilitare o disabilitare l'ora legale.

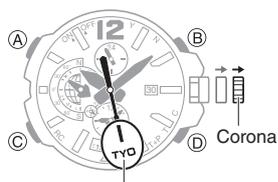
### Nota

- L'impostazione di fabbrica predefinita iniziale per l'ora legale per tutte le città è "AT (AUTO)". Nella maggior parte dei casi, l'impostazione "AT (AUTO)" consente di utilizzare l'orologio senza dover passare all'ora legale o all'ora solare.
- Nei casi descritti in seguito, la ricezione delle informazioni di posizione GPS provocano la selezione automatica di "AT (AUTO)" per l'impostazione dell'ora legale.
  - Quando la città per l'ora del proprio fuso orario dell'operazione di ricezione in corso è diversa da quella impostata sull'orologio prima dell'operazione di ricezione.
  - Quando la città per l'ora del proprio fuso orario rimane invariata, ma le informazioni sulla posizione acquisite si riferiscono a un'area geografica con regole diverse per l'ora legale (data di inizio, data di fine)

1. Estrarre la corona al secondo clic.

La lancetta dei secondi si sposta sulla città per l'ora del proprio fuso orario attualmente impostata.

- È possibile controllare la latitudine e la longitudine approssimative della posizione corrente.
- Premere (A) e la lancetta dei modi di funzionamento indicherà se sono disponibili informazioni sulla posizione della città per l'ora del proprio fuso orario corrente.  
"P": disponibile  
"N": non disponibile



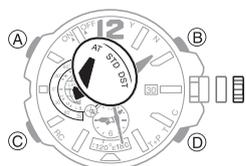
Città per l'ora del proprio fuso orario

2. Ruotare la corona per modificare l'impostazione della città dell'ora internazionale.

- Per ulteriori informazioni sulla città per l'ora del proprio fuso orario, vedere "Elenco delle città".

3. Premere (B).

La lancetta dei modi di funzionamento indica le impostazioni correnti dell'ora legale.



- "AT (AUTO)"  
L'orologio alterna automaticamente tra ora solare e ora legale.
- "STD"  
L'orologio indica sempre l'ora solare.
- "DST"  
L'orologio indica sempre l'ora legale.

4. Tenere premuto (B) per circa un secondo per cambiare l'impostazione dell'ora legale.

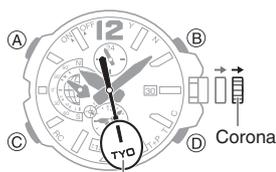
Ogni volta che viene tenuto premuto (B) per circa un secondo, le impostazioni compiranno un ciclo tra le opzioni secondo la sequenza riportata di seguito.  
"AT (AUTO)" → "STD" → "DST"

5. Premere la corona all'interno.

## Modifica dell'impostazione dell'ora della città per l'ora del proprio fuso orario tramite incrementi di 15 minuti

1. Estrarre la corona al secondo scatto.

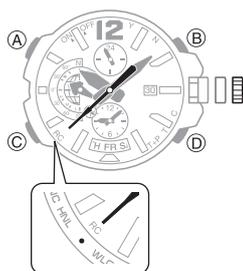
La lancetta dei secondi si sposta sulla città per l'ora del proprio fuso orario corrente.



Città per l'ora del proprio fuso orario

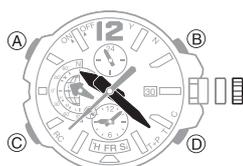
2. Tenere premuto (C) per circa un secondo.

In questo modo, la lancetta dei modi di funzionamento si sposta su ●.



3. Ruotare la corona per modificare l'impostazione del giorno e dell'ora.

L'impostazione della data viene modificata tramite incrementi di 15 minuti.



4. Premere la corona all'interno.

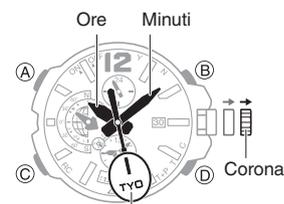
### Nota

- Modificare le impostazioni dell'ora tramite questa operazione eliminerà le informazioni della posizione della città per l'ora del proprio fuso orario dall'orologio.

## Regolazione dell'impostazione di ora e giorno

1. Estrarre la corona al secondo clic.

La lancetta dei secondi si sposta sulla città per l'ora del proprio fuso orario corrente.



Città per l'ora del proprio fuso orario

2. Tenere premuto (C) per circa 10 secondi.

In questo modo, la lancetta dei secondi si sposta a ore 12 consentendo l'operazione di impostazione dei minuti.

3. Ruotare la corona per modificare l'impostazione dei minuti.

4. Premere (C).

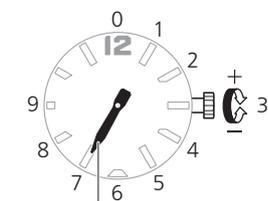
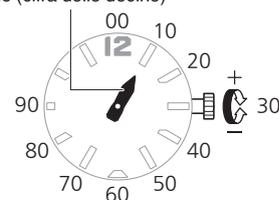
La lancetta delle ore si sposta leggermente ad indicare che l'operazione di impostazione dell'ora è attivata.

5. Ruotare la corona per modificare l'impostazione dell'ora.

6. Premere (C).

In questo modo si passa all'operazione di impostazione dell'anno.

Anno (cifra delle decine)

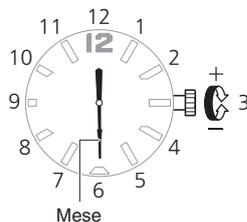


Anno (cifra delle unità)

7. Ruotare la corona per spostare la lancetta delle ore sull'impostazione desiderata per la cifra della decina dell'anno e la lancetta dei minuti sulla cifra dell'unità desiderata.

8. Premere (C).

In questo modo, viene abilitata l'operazione di impostazione del mese.



9. Ruotare la corona per cambiare il mese.

10. Premere (C).

La lancetta dei modi di funzionamento si sposta leggermente ad indicare che l'operazione di impostazione del giorno è attivata.



- La lancetta dei modi di funzionamento ruota ripetutamente durante la regolazione dell'impostazione della data.

**Movimento delle lancette e della data**

11. Ruotare la corona per cambiare giorno.

12. Basandosi su un segnale orario, allo scatto del minuto spingere la corona all'interno.

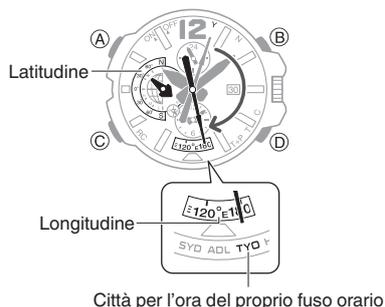
**Nota**

- Se l'orologio non indica l'ora corretta neanche dopo aver effettuato la regolazione, correggere la posizione delle lancette e della data.
- Utilizzo di CASIO WATCHES per correggere le posizioni delle lancette**
- Utilizzo delle operazioni dell'orologio per correggere le posizioni delle lancette**

## Controllo della città per l'ora del proprio fuso orario corrente

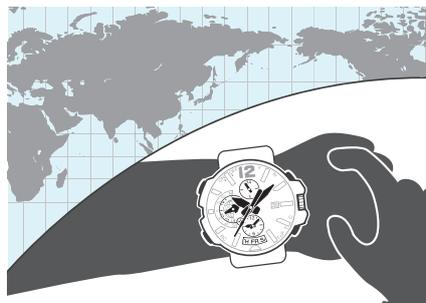
Tenendo premuto (D) la lancetta dei secondi si muove a indicare la lettera che indica il risultato dell'ultima regolazione dell'orologio. In seguito, si sposta sul fuso orario della città per l'ora del proprio fuso orario corrente. In quel momento il disco indica la longitudine, mentre la lancetta dei modi di funzionamento indica la latitudine.

- Se non viene eseguita alcuna operazione per nove o dieci secondi, le lancette dell'orologio tornano a indicare l'ora attuale.



## Ora internazionale

È possibile visualizzare l'ora attuale di 28 città e l'ora UTC (Coordinated Universal Time).



### Operazioni preliminari

Accedere al Modo di indicazione dell'ora.

- Passaggio da una modalità all'altra**



## Indicazione di una città per l'ora internazionale

Utilizzare la procedura riportata in questa sezione per selezionare una città per l'ora internazionale. Se ci si trova in una zona in cui è in vigore l'ora legale, è possibile anche abilitare o disabilitare l'ora legale.

**Nota**

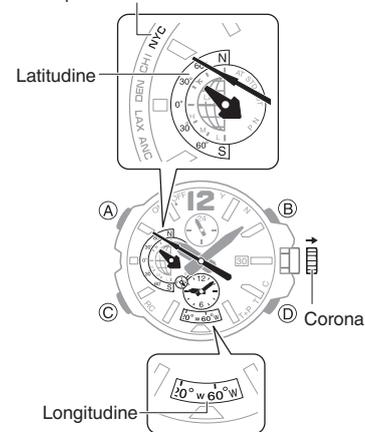
- L'impostazione di fabbrica predefinita iniziale per l'ora legale per tutte le città è [AT (AUTO)]. Nella maggior parte dei casi, l'impostazione [AT (AUTO)] consente di utilizzare l'orologio senza dover passare all'ora legale o all'ora solare.

1. Estrarre la corona al primo clic.

La lancetta dei secondi si sposta sulla città dell'ora internazionale attualmente impostata.

È possibile controllare la latitudine e la longitudine approssimative della posizione corrente della città dell'ora internazionale.

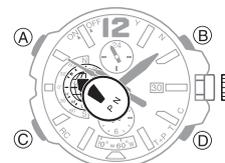
Città per l'ora internazionale



- Premendo (A) la lancetta dei modi di funzionamento indica se sono disponibili informazioni sulla posizione della città dell'ora internazionale corrente.

"P": disponibile

"N": non disponibile

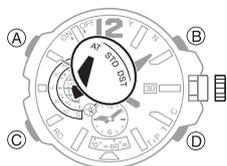


- Ruotare la corona per modificare l'impostazione della città dell'ora internazionale.

Le lancette piccole delle ore e dei minuti indicheranno l'ora attuale nella città dell'ora internazionale selezionata.



- Premendo (B) la lancetta dei modi di funzionamento si sposta sull'impostazione dell'ora legale attuale.



- "AT (AUTO)"  
L'orologio alterna automaticamente tra ora solare e ora legale.
- "STD"  
L'orologio indica sempre l'ora solare.
- "DST"  
L'orologio indica sempre l'ora legale.

- Tenere premuto (B) per circa un secondo per cambiare l'impostazione dell'ora legale.

- Ogni volta che si tiene premuto (B) per circa un secondo, l'impostazione dell'ora legale compie un ciclo fino all'opzione successiva disponibile.

- Premere la corona all'interno.

### Nota

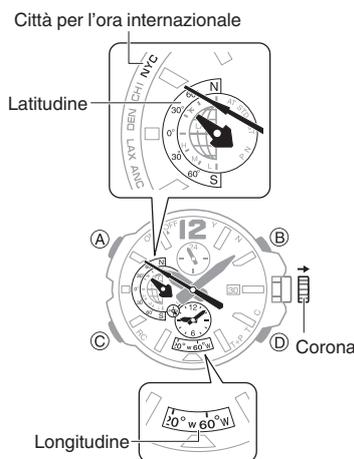
- Non è possibile passare da "STD" a "DST" mentre è selezionato "UTC" come città.

## Modifica dell'impostazione dell'ora internazionale tramite incrementi di 15 minuti

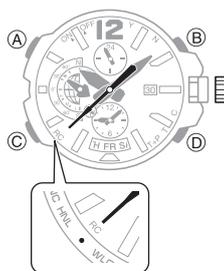
Se nell'orologio non è disponibile la città desiderata, è possibile seguire la procedura riportata di seguito per configurare le impostazioni dell'ora internazionale.

- Estrarre la corona al primo scatto.

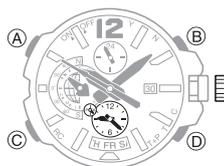
In questo modo la lancetta dei secondi si sposta sul fuso orario dell'attuale ora internazionale. Il disco indica la longitudine approssimativa, mentre la lancetta dei modi di funzionamento indica la latitudine approssimativa.



- Tenere premuto (C) per circa un secondo. In questo modo, la lancetta dei modi di funzionamento si sposta su ●.



- Ruotare la corona per modificare l'impostazione del giorno e dell'ora. L'impostazione dell'ora internazionale viene modificata tramite incrementi di 15 minuti.



- Premere la corona all'interno.

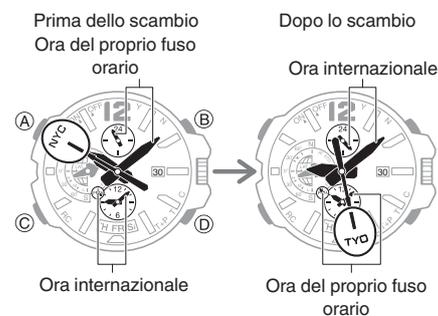
### Nota

- La modifica delle impostazioni dell'ora internazionale tramite questa operazione causa l'eliminazione delle informazioni sulla posizione della città dell'ora internazionale dall'orologio.
- L'operazione non può essere eseguita mentre UTC è selezionata come città dell'ora internazionale.

## Passaggio tra l'ora della città per l'ora del proprio fuso orario e l'ora internazionale

Premendo (B) per circa tre secondi, sarà possibile scambiare l'ora della città per l'ora del proprio fuso orario con l'ora internazionale.

- Premendo (B), si attiva l'illuminazione. Tenere il pulsante premuto per tre secondi.



- Se un'operazione di scambio determina una variazione dell'impostazione della data, la lancetta dei modi di funzionamento ruota più volte.

🔗 [Movimento delle lancette e della data](#)

### Nota

- Questa funzione è utile quando ci si sposta in un altro fuso orario. Per informazioni dettagliate sulle modalità di utilizzo, vedere la sezione "Passaggio a un altro fuso orario".

## Selezione di UTC (Universal Coordinated Time) come città per l'ora internazionale

Tenere premuto (A) per circa un secondo per configurare l'impostazione dell'ora internazionale su UTC (Universal Coordinated Time). Le lancette piccole delle ore e dei minuti (24 ore) indicano l'attuale UTC (Universal Coordinated Time).

Lancetta delle ore (24 ore) piccola



Lancetta delle ore piccola Lancetta dei minuti piccola

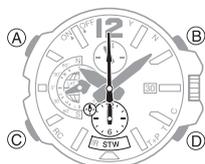
## Cronometro

Il cronometro misura il tempo trascorso in unità di 1 secondo fino a 23 ore, 59 minuti, 59 secondi (24 ore).

### Operazioni preliminari

Accedere al Modo di cronometro.

 [Passaggio da una modalità all'altra](#)



## Misurazione del tempo trascorso



- Utilizzare le operazioni seguenti per misurare il tempo trascorso.



- Premere (D) per azzerare il tempo trascorso.
- Premere (C) tre volte per tornare al modo di indicazione dell'ora.

## Timer

Il timer esegue il conto alla rovescia da un'ora di avvio specificata dall'utente. Quando viene raggiunta la fine del conto alla rovescia, viene emesso un suono.

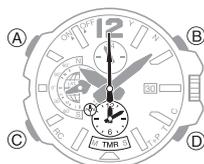
- Il suono viene disattivato nei casi descritti di seguito.
  - Se la batteria è scarica
  - Se l'orologio è in risparmio energetico a livello 2

 [Risparmio energetico](#)

### Operazioni preliminari

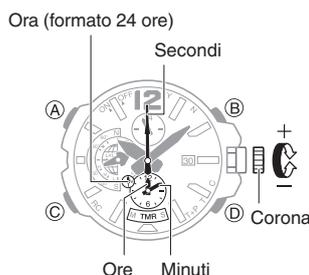
Accedere al Modo di timer.

 [Passaggio da una modalità all'altra](#)



## Impostazione dell'ora di avvio del timer

- Estrarre la corona al primo clic.
- Ruotare la corona per modificare l'impostazione dell'ora di avvio del conto alla rovescia.
  - L'ora di avvio del conto alla rovescia può essere impostata in unità da 1 minuto fino a 24 ore.



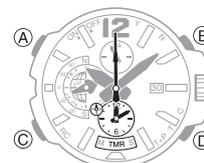
- Premere la corona all'interno.

### Nota

- Quando la lancetta piccola delle ore e la lancetta piccola dei minuti si trovano a ore 12, viene specificata un'ora di avvio del conto alla rovescia di 24 ore.

## Utilizzo del timer

- Premere (B) per avviare il conto alla rovescia.



Per indicare che è stata raggiunta la fine del conto alla rovescia, viene emesso un suono per 10 secondi.

- Per sospendere un conto alla rovescia in corso, premere (B). Per reimpostare un conto alla rovescia sospeso all'ora di avvio, premere (D).

- Premere qualsiasi pulsante per interrompere il segnale acustico.
- Premere (C) due volte per tornare al modo di indicazione dell'ora.

## Promemoria sonori

L'orologio emette un bip quando viene raggiunto l'orario della suoneria.

- Il suono viene disattivato nei casi descritti di seguito.
  - Se la batteria è scarica
  - Se l'orologio è in risparmio energetico a livello 2

 [Risparmio energetico](#)

### Operazioni preliminari

Accedere al Modo di suoneria.

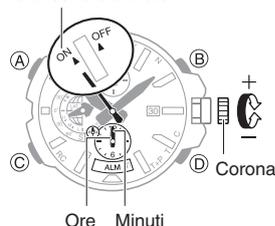
 [Passaggio da una modalità all'altra](#)



## Configurazione delle impostazioni del promemoria sonoro

1. Estrarre la corona al primo clic.  
Viene attivata la suoneria.
2. Ruotare la corona per modificare l'impostazione dell'ora della suoneria.

Promemoria sonoro attivato



3. Premere la corona all'interno.
4. Premere (C) una volta per tornare al modo di indicazione dell'ora.

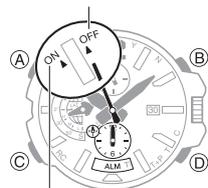
### Nota

- Per indicare che è stato raggiunto l'orario del promemoria sonoro, viene emesso un suono per 10 secondi.

## Attivazione/Disattivazione del promemoria sonoro

1. Premere (D) per attivare e disattivare la suoneria.

Promemoria sonoro disattivato



Promemoria sonoro attivato

2. Premere (C) una volta per tornare al modo di indicazione dell'ora.

## Arresto di un promemoria sonoro

Mentre viene emessa la suoneria, premere un pulsante qualsiasi per arrestarla.

## Illuminazione

L'orologio è dotato di una luce LED che è possibile attivare per la lettura in condizioni di scarsa illuminazione. Quando si attiva la luce LED, questa si illumina gradualmente. Dopo circa due secondi, l'illuminazione si riduce finché la luce non si spegne.

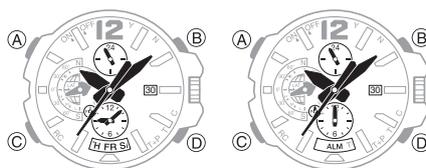
### Operazioni preliminari

Accedere al modo di indicazione dell'ora o alla modalità suoneria.

### Passaggio da una modalità all'altra

Modo di indicazione dell'ora

Modalità promemoria sonoro



## Accensione dell'illuminazione

Premere (B) per attivare l'illuminazione.



- L'illuminazione viene automaticamente disattivata quando il promemoria sonoro entra in funzione.
- L'illuminazione è disabilitata mentre le lancette si muovono a velocità elevata.

## Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data

Un forte campo magnetico o un urto possono provocare un disallineamento delle lancette e/o della data. In tal caso, correggere l'allineamento delle lancette e dell'indicatore del giorno.

- L'orologio esegue automaticamente l'allineamento della lancetta delle ore, dei minuti, dei secondi e delle 24 ore.

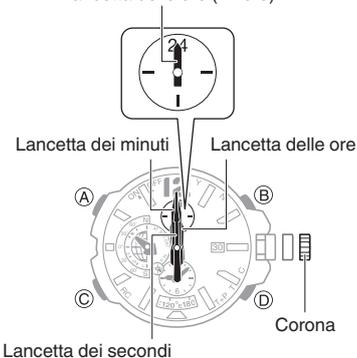
## Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data

1. Estrarre la corona al secondo clic.
2. Tenere premuto (D) per circa cinque secondi, finché la lancetta dei secondi si sposta a ore 12.

In questo modo inizia l'allineamento automatico della lancetta delle ore, dei minuti, dei secondi e delle 24 ore.

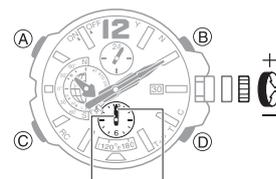
- Una volta completato l'allineamento, le lancette tornano nelle posizioni mostrate di seguito.

Lancetta delle ore (24 ore)



3. Premere (C).

Verificare che la lancetta piccola delle ore e la lancetta piccola dei minuti si fermano a ore 12.

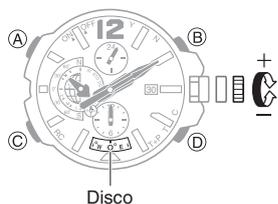


Lancetta delle ore piccola Lancetta dei minuti piccola

4. Se la lancetta piccola delle ore e la lancetta piccola dei minuti non sono a ore 12, ruotare la corona per allinearle correttamente.

5. Premere (C).

Confermare che il disco è posizionato in modo che "0" sia al centro.



6. Se "0" non è posizionato al centro del disco, ruotare la corona in modo che sia centrato.

7. Premere (C).

Verificare che la lancetta dei modi di funzionamento sia ferma a ore 12 e che il giorno sia indicato correttamente.

Lancetta dei modi di funzionamento



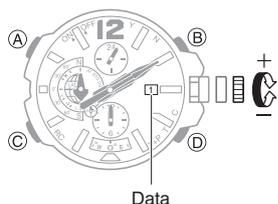
Giorno (giorno di inizio operazione)

8. Se la lancetta dei modi di funzionamento o la data non si trovano nella posizione corretta, ruotare la corona per spostare la lancetta dei modi di funzionamento sulle ore 12 e il giorno al centro della finestra dell'indicatore.

- L'ampiezza del movimento della lancetta dei modi di funzionamento e della data è limitato quando si ruota la corona. Il movimento massimo sinistra-destra della lancetta dei modi di funzionamento è di 180 gradi in qualsiasi direzione. La data si sposta solo leggermente.
- Una volta che la lancetta dei modi di funzionamento e la data si trovano nella posizione desiderata, andare al passaggio 11 della presente procedura. Se non si riescono ad apportare le modifiche desiderate, andare al passaggio 9.

9. Premere (C).

Verificare che l'indicatore della data mostri "1".



- Modificando l'impostazione della data, la lancetta dei modi di funzionamento ruota più volte. In alcuni casi, il selettore dei modi di funzionamento continua a ruotare per circa 5 minuti.

[Movimento delle lancette e della data](#)

10. Se "1" non è visualizzato per il giorno, ruotare la corona finché non viene visualizzato "1" per il giorno.

- La lancetta dei modi di funzionamento si sposta in combinazione con la rotazione della corona. Spostare la lancetta dei modi di funzionamento a ore 12.

11. Premere la corona all'interno.

**Nota**

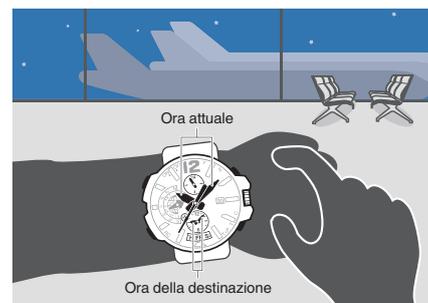
- Se si lascia la corona estratta per più di 30 minuti senza effettuare alcuna operazione, l'operazione di regolazione viene disabilitata automaticamente. In questo caso, premere la corona all'interno in posizione normale, quindi estrarla nuovamente per riavviare la procedura dall'inizio. Premendo la corona nella posizione normale durante la procedura di allineamento, le lancette tornano alla posizione normale. Verrà applicato qualsiasi allineamento eseguito fino a quel punto.

## Passaggio a un altro fuso orario

Utilizzare la procedura seguente per modificare facilmente le impostazioni di giorno e ora in base a un luogo di destinazione.

● **Prima dell'imbarco**

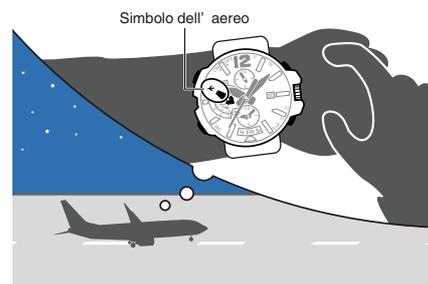
Configurare l'ora internazionale in base all'ora corrente nella destinazione.



[Indicazione di una città per l'ora internazionale](#)

● **Prima del decollo**

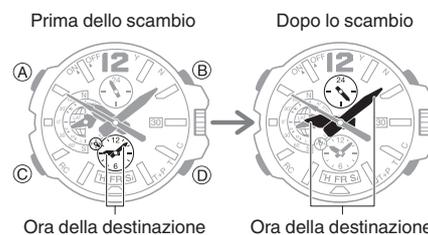
Attivare la modalità aereo per l'orologio quando indicato dal personale di bordo.



[Uso dell'orologio in una struttura ospedaliera o in aereo](#)

● **Dopo l'arrivo**

1. Cambiare il fuso orario dell'ora di origine nel fuso orario dell'ora di destinazione.



[Passaggio tra l'ora della città per l'ora del proprio fuso orario e l'ora internazionale](#)

2. Uscire dalla modalità aereo.

[Uso dell'orologio in una struttura ospedaliera o in aereo](#)

## Altre informazioni

Queste sezioni forniscono informazioni non operative che occorre conoscere. Quando necessario, fare riferimento a tali informazioni.

### Elenco delle città

Codice città	Nome città	Posizione lancetta secondi	Differenza UTC
UTC	Coordinated Universal Time	Secondo 0	0
LON	Londra	Secondo 2	0
PAR	Parigi	Secondo 4	+1
ATH	Atene	Secondo 6	+2
JED	Jeddah	Secondo 8	+3
THR	Teheran	Secondo 10	+3,5
DXB	Dubai	Secondo 12	+4
KBL	Kabul	Secondo 14	+4,5
KHI	Karachi	Secondo 16	+5
DEL	Delhi	Secondo 18	+5,5
DAC	Dhaka	Secondo 20	+6
RGN	Yangon	Secondo 22	+6,5
BKK	Bangkok	Secondo 24	+7
HKG	Hong Kong	Secondo 26	+8
TYO	Tokyo	Secondo 28	+9
ADL	Adelaide	Secondo 30	+9,5
SYD	Sydney	Secondo 32	+10
NOU	Noumea	Secondo 34	+11
WLG	Wellington	Secondo 36	+12
HNL	Honolulu	Secondo 40	-10
ANC	Anchorage	Secondo 42	-9
LAX	Los Angeles	Secondo 44	-8
DEN	Denver	Secondo 46	-7
CHI	Chicago	Secondo 48	-6
NYC	New York	Secondo 50	-5
YHZ	Halifax	Secondo 52	-4
RIO	Rio de Janeiro	Secondo 54	-3
FEN	Fernando de Noronha	Secondo 56	-2
RAI	Praia	Secondo 58	-1

- Le informazioni della tabella precedente sono aggiornate al mese di gennaio 2017.
- I fusi orari potrebbero cambiare e i differenziali UTC potrebbero variare rispetto a quelli mostrati nella tabella precedente. In questo caso, collegare l'orologio a un telefono per aggiornare l'orologio con le ultime informazioni del fuso orario.

## Tabella dell'ora legale

Se è selezionato [AT (AUTO)] per una città che rispetta l'ora legale, il passaggio tra ora solare e ora legale avviene automaticamente al momento indicato nella tabella seguente.

### Nota

- Se le date di inizio e fine dell'ora legale per la posizione attuale sono state modificate, potrebbero risultare differenti rispetto a quelle indicate nella tabella seguente. In questo caso, è possibile ottenere nuove informazioni sull'ora legale per la città per l'ora del proprio fuso orario e per quella dell'ora internazionale collegando l'orologio al telefono. Se per qualche ragione non è possibile effettuare il collegamento al telefono, è possibile modificare manualmente le impostazioni dell'ora legale su "STD" o "DST".

Nome città	Inizio ora legale	Fine ora legale
Londra	01:00, ultima domenica di marzo	02:00, ultima domenica di ottobre
Parigi	02:00, ultima domenica di marzo	03:00, ultima domenica di ottobre
Atene	03:00, ultima domenica di marzo	04:00, ultima domenica di ottobre
Teheran	00:00, 21 o 22 marzo	00:00, 21 o 22 settembre
Sydney, Adelaide	02:00, prima domenica di ottobre	03:00, prima domenica di aprile
Wellington	02:00, ultima domenica di settembre	03:00, prima domenica di aprile
Anchorage	02:00, seconda domenica di marzo	02:00, prima domenica di novembre
Los Angeles	02:00, seconda domenica di marzo	02:00, prima domenica di novembre
Denver	02:00, seconda domenica di marzo	02:00, prima domenica di novembre
Chicago	02:00, seconda domenica di marzo	02:00, prima domenica di novembre
New York	02:00, seconda domenica di marzo	02:00, prima domenica di novembre
Halifax	02:00, seconda domenica di marzo	02:00, prima domenica di novembre
Rio de Janeiro	00:00, terza domenica di ottobre	00:00, terza domenica di febbraio o 00:00, quarta domenica di febbraio

- Le informazioni della tabella precedente sono aggiornate al mese di gennaio 2017.

## Origine dati mappa

Questo orologio utilizza il database delle mappe di Tokyo Cartographic Co., Ltd.

## Modelli di telefoni supportati

Per informazioni sui modelli di telefoni supportati, visitare il sito Web di CASIO.  
[https://world.casio.com/os\\_mobile/wat/](https://world.casio.com/os_mobile/wat/)

## Caratteristiche tecniche

### Precisione alla temperatura normale :

In media  $\pm 15$  secondi al mese quando la correzione dell'orologio tramite la ricezione del segnale di calibrazione dell'ora o la comunicazione con il telefono non sono possibili.

### Modo di indicazione dell'ora :

Ora, minuti, secondi, giorno (calendario automatico completo dal 2000 al 2099), giorno della settimana

### Funzioni della ricezione del segnale :

Segnali GPS: ricezione automatica, ricezione manuale  
 Segnale di calibrazione dell'ora: ricezione automatica  
 Selezione della trasmissione automatica (per JJY, MSF/DCF77)  
 Segnali di chiamata ricevibili:  
 JJY (40 kHz/60 kHz), BPC (68,5 kHz), WWVB (60 kHz), MSF (60 kHz), DCF77 (77,5 kHz)  
 Visualizzazione del risultato dell'ultima ricezione  
 Passaggio automatico e manuale tra ora solare e ora legale.

### Mobile Link :

Correzione automatica dell'orologio  
 Impostazione dell'ora corretta automaticamente nell'orario preimpostato  
 Regolazione automatica dell'ora legale  
 Passaggio automatico tra ora solare e ora legale  
 Correzione dell'allineamento delle lancette  
 Specifiche di comunicazione dei dati  
 Bluetooth®  
 Banda di frequenza: da 2400 MHz a 2480 MHz  
 Trasmissione massima: 0 dBm (1 mW)  
 Raggio di comunicazione: fino a 2 metri (a seconda dell'ambiente)

## Ora internazionale :

Ora attuale in 39 fusi orari \* e visualizzazione dell'ora UTC (Universal Coordinated Time), passaggio automatico all'ora legale

\* Soggetto ad aggiornamento tramite connessione tra l'orologio e il telefono.

## Cronometro :

Unità di misura: 1 secondo  
Capacità di misurazione: 23:59'59" (24 ore)  
Funzione di misurazione: tempo trascorso

## Timer :

Unità di impostazione: 1 minuto  
Raggio del conto alla rovescia: 24 ore  
Unità del conto alla rovescia: 1 secondo

## Promemoria sonora :

Unità di impostazione: ore, minuti

## Altro :

Luce LED; correzione della posizione della lancetta automatica; risparmio energetico; allarme di batteria scarica; modalità aereo (disattiva la comunicazione dati)

## Alimentazione :

Pannello solare e una batteria ricaricabile tipi (Tipo: CTL1616)

Tensione nominale della pila: 2,3 V

Autonomia della batteria: circa 6 mesi

Condizioni:

Mancata esposizione alla luce nelle condizioni descritte di seguito.

Ricezione delle informazioni dell'ora GPS (circa ogni 10 secondi): 1 operazione ogni 2 giorni

Ricezione delle informazioni sulla posizione GPS (circa ogni 45 secondi): 1 operazione al mese

Leggera: 1 operazione al giorno

Promemoria sonora: 1 operazione al giorno

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Precauzioni per l'utilizzo di Mobile Link

### ● Informazioni legali

- Questo orologio è conforme o ha ricevuto l'approvazione in base alle normative radio di vari Paesi o aree geografiche. L'utilizzo di questo orologio in un'area in cui non è consentito o non ha ricevuto l'approvazione in base alle normative radio applicabili può costituire un reato penale. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web CASIO. <https://world.casio.com/ce/BLE/>
- L'utilizzo di questo orologio all'interno di un velivolo è vietato dalle leggi dell'aviazione di ciascun Paese. Assicurarsi di seguire le istruzioni del personale della linea aerea.

### ● Precauzioni durante l'uso di Mobile Link

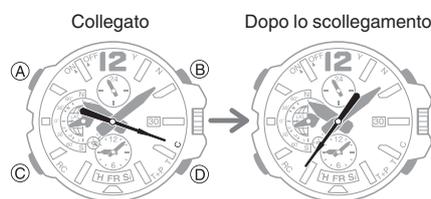
- Quando si utilizza questo orologio in combinazione con un telefono, tenere l'orologio e il telefono vicini tra loro. Una distanza di due metri è consigliata come linea guida, ma l'ambiente locale (pareti, arredamento, ecc.), la struttura di un edificio e altri fattori possono richiedere una distanza notevolmente inferiore.
- Questo orologio può essere influenzato da altri dispositivi (dispositivi elettrici, attrezzature audiovisive, attrezzature per ufficio, ecc.) In particolare, può essere influenzato dal funzionamento di un forno a microonde. L'orologio potrebbe non essere in grado di comunicare normalmente con un telefono se nelle vicinanze è in funzione un forno a microonde. Viceversa, l'orologio può causare disturbi nella ricezione radio e dell'immagine video di un televisore.
- La connessione Bluetooth di questo orologio utilizza la stessa banda di frequenza (2,4 GHz) dei dispositivi wireless LAN e l'utilizzo di tali dispositivi in prossimità di questo orologio può causare interferenze radio, minori velocità di comunicazione e rumore per l'orologio e il dispositivo wireless LAN o perfino errori di comunicazione.

### ● Interruzione dell'emissione di onde radio da parte dell'orologio

L'orologio emette onde radio quando la lancetta dei secondi punta a [C]. Anche se la lancetta dei secondi non punta a [C], l'orologio tenta di connettersi automaticamente a un telefono quattro volte al giorno per aggiornare le impostazioni dell'ora.

Quando ci si trova in un ospedale, a bordo di un aereo o in qualsiasi altra area in cui l'uso di onde radio non è consentito, attenersi alle procedure seguenti per interrompere la generazione di onde radio.

- Interruzione della generazione di onde radio  
Premere un pulsante qualsiasi per terminare la connessione Bluetooth.



- Disabilitazione della regolazione automatica dell'orologio  
Configurare le impostazioni CASIO WATCHES per disabilitare la sincronizzazione tra l'orologio e il telefono.  
🔗 [Uso dell'orologio in una struttura ospedaliera o in aereo](#)

## Copyright e copyright registrati

- Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.
- iPhone e App Store sono marchi di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- iOS è un marchio o un marchio registrato di Cisco Systems, Inc.
- GALAXY, GALAXY Note e GALAXY S sono marchi registrati di Samsung Electronics Co., Ltd.
- Android e Google Play™ sono marchi o marchi registrati di Google LLC.
- Altri nomi di società e nomi di prodotti utilizzati nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.

## Risoluzione dei problemi

### Ricezione del segnale (GPS)

**Q1** L'orologio non è in grado di eseguire un'operazione di ricezione.

La batteria dell'orologio è carica?

La ricezione del segnale non è possibile quando la batteria è scarica. Esporre l'orologio alla luce fino a quando non si ricarica a sufficienza.

🔗 [Ricarica solare](#)

L'orologio è nel Modo di indicazione dell'ora?

La ricezione del segnale non è possibile se l'orologio non è in modalità cronometro. Tenere presente che la ricezione del segnale è disattivata anche in modalità aereo. Tornare al modo di indicazione dell'ora e/o uscire dalla modalità aereo.

🔗 [Passaggio da una modalità all'altra](#)

Dopo aver verificato quanto sopra, l'orologio ancora non riesce a eseguire un'operazione di ricezione.

La ricezione del segnale GPS non è possibile nelle condizioni descritte di seguito.

- In modalità di risparmio energetico
- Quando la corona è estratta
- Operazione di conto alla rovescia del timer in corso

**Q2** La seconda lancetta rimane su "T+P" o "T (TIME)" durante l'operazione di ricezione del segnale.

È possibile che l'orologio stia ricevendo le informazioni del secondo intercalare.

🔗 [Ricezione dei secondi intercalari](#)

**Q3** L'operazione di ricezione del segnale non riesce mai.

L'orologio si trova in una posizione appropriata per la ricezione del segnale?

Controllare l'ambiente circostante e spostare l'orologio in un punto in cui la ricezione del segnale sia migliore.

🔗 [Posizione di ricezione del segnale appropriata](#)

Il quadrante dell'orologio è puntato verso il cielo?

Ridurre al minimo il movimento dell'orologio mentre è in corso l'operazione di ricezione.

Se l'orologio è impostato per la ricezione automatica, evitare di coprire il quadrante dell'orologio con la manica del vestito.

Una suoneria è entrata in funzione durante l'operazione di ricezione.

La ricezione si interrompe se una suoneria entra in funzione durante tale operazione. Disabilitare la suoneria.

🔗 [Attivazione/Disattivazione del promemoria sonoro](#)

**Q4** La ricezione del segnale sembra essere stata eseguita correttamente, ma l'ora e/o il giorno dell'orologio sono sbagliati.

L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario è corretta per la propria posizione?

Modificare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario in modo da indicare correttamente la propria posizione.

🔗 [Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS](#)

🔗 [Impostazione di una città per l'ora del proprio fuso orario](#)

L'allineamento delle lancette e/o della data è corretto?

Correggere l'allineamento delle lancette e/o della data.

🔗 [Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data](#)

Dopo aver verificato quanto sopra, le impostazioni di ora e/o giorno sono ancora sbagliate.

Regolare manualmente le impostazioni di ora e giorno.

## Ricezione del segnale (segnale di calibrazione dell'ora)

**Q1** L'orologio non è in grado di eseguire un'operazione di ricezione.

La batteria dell'orologio è carica?

La ricezione del segnale non è possibile quando la batteria è scarica. Esporre l'orologio alla luce fino a quando non si ricarica a sufficienza.

🔗 [Ricarica solare](#)

L'orologio è nel modo di indicazione dell'ora?

La ricezione del segnale non è possibile se l'orologio non è in modalità cronometro. Tenere presente che la ricezione del segnale è disattivata anche in modalità aereo. Tornare al modo di indicazione dell'ora e/o uscire dalla modalità aereo.

🔗 [Passaggio da una modalità all'altra](#)

L'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario è corretta per la propria posizione?

L'orologio non indicherà l'ora corretta se l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario è sbagliata. Modificare l'impostazione della città per l'ora del proprio fuso orario in modo da indicare correttamente la propria posizione.

🔗 [Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS](#)

🔗 [Impostazione di una città per l'ora del proprio fuso orario](#)

Dopo aver verificato quanto sopra, l'orologio ancora non riesce a eseguire un'operazione di ricezione.

La ricezione del segnale di calibrazione dell'ora non è possibile nelle condizioni descritte di seguito.

- Se l'orologio è in risparmio energetico a livello 2
- Quando la corona è estratta
- Operazione di conto alla rovescia del timer in corso

Se la ricezione non viene eseguita correttamente per qualche motivo, è possibile regolare manualmente le impostazioni di ora e giorno.

**Q2** L'operazione di ricezione del segnale non riesce mai.

L'orologio si trova in una posizione appropriata per la ricezione del segnale?

Controllare l'ambiente circostante e spostare l'orologio in un punto in cui la ricezione del segnale sia migliore.

🔗 [Posizione di ricezione del segnale appropriata](#)

Si è evitato di toccare l'orologio mentre era in corso l'operazione di ricezione?

Ridurre al minimo il movimento dell'orologio e non eseguire alcuna operazione con l'orologio mentre è in corso un'operazione di ricezione.

Esiste una suoneria configurata per attivarsi negli istanti in cui viene eseguita l'operazione di ricezione del segnale?

La ricezione si interrompe se una suoneria entra in funzione durante tale operazione. Disabilitare la suoneria.

🔗 [Attivazione/Disattivazione del promemoria sonoro](#)

Il trasmettitore di segnale della propria zona sta trasmettendo un segnale?

È possibile che il trasmettitore della calibrazione dell'ora non stia trasmettendo un segnale. Riprovare in seguito.

**Q3** La ricezione del segnale sembra essere stata eseguita correttamente, ma l'ora e/o il giorno dell'orologio sono errati.

L'allineamento delle lancette e/o della data è corretto?

Correggere l'allineamento delle lancette e/o della data.

🔗 [Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data](#)

Dopo aver verificato quanto sopra, le impostazioni di ora e/o giorno sono ancora sbagliate.

Regolare manualmente le impostazioni di ora e giorno.

🔗 [Regolazione manuale delle impostazioni dell'ora](#)

## Non è possibile associare l'orologio a un telefono.

**Q1** Non è mai stato possibile stabilire una connessione (di associazione) tra l'orologio e il telefono.

Si utilizza un modello di telefono supportato?

Controllare se il modello di telefono e il relativo sistema operativo sono supportati dall'orologio.

Per informazioni sui modelli di telefoni supportati, visitare il sito Web di CASIO.

[https://world.casio.com/os\\_mobile/wat/](https://world.casio.com/os_mobile/wat/)

CASIO WATCHES è installato nel telefono?

Per poter eseguire la connessione all'orologio, è necessario che CASIO WATCHES sia installato sul telefono.

🔍 ① **Installazione dell'app richiesta sul telefono.**

Le impostazioni Bluetooth del telefono sono configurate correttamente?

Configurare le impostazioni Bluetooth del telefono. Per informazioni dettagliate sulle procedure di impostazione, consultare la documentazione del telefono.

### Utenti di iPhone

- “Impostazioni” → “Bluetooth” → Attivato
- “Impostazioni” → “Privacy” → “Condivisione Bluetooth” → “CASIO WATCHES” → Attivato

### Utenti di Android

- Abilitare Bluetooth.

Oltre a quanto indicato in precedenza.

In alcuni telefoni è necessario disabilitare BT Smart per utilizzare CASIO WATCHES. Per informazioni dettagliate sulle procedure di impostazione, consultare la documentazione del telefono.

Nella schermata iniziale toccare: “Menu” → “Impostazioni” → “Bluetooth” → “Menu” → “Impostazioni BT Smart” → “Disabilitare”.

## Non è possibile riconnettere l'orologio e il telefono.

**Q1** L'orologio non si riconnette al telefono dopo la disconnessione.

CASIO WATCHES è in esecuzione?

L'orologio non può ricollegarsi al telefono a meno che CASIO WATCHES non sia in esecuzione sul telefono. Nella schermata iniziale del telefono, toccare l'icona CASIO WATCHES. Quindi, sull'orologio, tenere premuto il pulsante MODE (C) per circa 2,5 secondi.



Il telefono è stato spento e riacceso?

Spegnere e riaccendere il telefono, quindi toccare l'icona CASIO WATCHES.

Quindi, sull'orologio, tenere premuto il pulsante MODE (C) per circa 2,5 secondi.



**Q2** Non è possibile collegarsi mentre il telefono è in Modo aereo.

La connessione con l'orologio non è possibile mentre il telefono è in modalità aereo. Dopo avere chiuso la modalità aereo del telefono, passare alla schermata iniziale e toccare l'icona “CASIO WATCHES”. Quindi, sull'orologio, tenere premuto il pulsante MODE (C) per circa 2,5 secondi.



**Q3** Non è possibile collegarsi mentre l'orologio è in Modo aereo.

Uscire dalla modalità aereo dell'orologio. Tenere premuto il pulsante MODE (C) per circa 2,5 secondi.



**Q4** Dopo avere modificato l'impostazione Bluetooth del telefono da abilitata a disabilitata, non è più possibile eseguire la connessione.

Sul telefono, abilitare nuovamente Bluetooth, quindi passare alla schermata iniziale e toccare l'icona “CASIO WATCHES”. Quindi, sull'orologio, tenere premuto il pulsante MODE (C) per circa 2,5 secondi.



**Q5** Non è possibile eseguire la connessione dopo lo spegnimento del telefono.

Accendere il telefono e toccare l'icona CASIO WATCHES. Quindi, sull'orologio, tenere premuto il pulsante MODE (C) per circa 2,5 secondi.



## Connessione tra telefono e orologio

**Q1** Non è possibile stabilire una connessione tra il telefono e l'orologio.

Il telefono è stato spento e riaccessso?

Spegnere e riaccendere il telefono, quindi toccare l'icona CASIO WATCHES. Quindi, sull'orologio, tenere premuto il pulsante MODE (C) per circa 2,5 secondi.



L'orologio è stato nuovamente associato con il telefono?

Dopo aver annullato l'associazione dell'orologio e del telefono, effettuare di nuovo l'associazione.

🔗 [Disassociazione](#)

Se non si è in grado di ristabilire una connessione...

Eliminare le informazioni di associazione dall'orologio, quindi effettuare nuovamente l'associazione tra l'orologio e il telefono.

🔗 [Vedere la Nota in "Disassociazione"](#).

## Passaggio a un altro modello di telefono

**Q1** Connessione dell'orologio corrente a un altro telefono.

Associare l'orologio al telefono.

🔗 [③ Associazione dell'orologio a un telefono.](#)

## Regolazione automatica dell'ora tramite connessione Bluetooth (regolazione dell'ora)

**Q1** Quando l'orologio sincronizza l'impostazione dell'ora con il telefono?

L'orologio si connette al telefono ed esegue la correzione automatica all'incirca nei seguenti orari: 00:30, 6:30, 12:30 e 18:30. La connessione viene terminata automaticamente una volta completata la correzione automatica dell'ora.

**Q2** Viene eseguita la correzione automatica dell'ora, ma l'impostazione dell'ora non è corretta.

La correzione automatica dell'ora non viene eseguita secondo la normale pianificazione?

Tenere presente che la correzione automatica dell'ora non viene eseguita per 24 ore dopo lo scambio tra ora locale e ora internazionale oppure in seguito alla correzione manuale sull'orologio. La correzione automatica dell'ora riprenderà 24 ore dopo l'esecuzione di una delle operazioni precedenti.

L'orologio è in Modo aeroplano?

La regolazione automatica dell'orologio non viene eseguita agli orari pianificati se l'orologio è in Modalità aereo. Uscire dalla Modalità aereo dell'orologio.

🔗 [Uso dell'orologio in una struttura ospedaliera o in aereo](#)

**Q3** L'ora non viene visualizzata correttamente.

L'impostazione dell'ora del telefono potrebbe essere errata in quanto il telefono non riesce a connettersi alla rete perché fuori portata o per altri motivi. In tal caso, collegare il telefono alla relativa rete e regolare l'impostazione dell'ora.

## Suonerie

**Q1** La suoneria non entra in funzione.

La batteria dell'orologio è carica?

Esporre l'orologio alla luce fino a quando non si ricarica a sufficienza.

🔗 [Ricarica solare](#)

La corona viene estratta.

La suoneria non entra in funzione quando la corona è estratta. Premere la corona è l'interno nella posizione normale.

La suoneria è attivata?

Attivare la suoneria.

🔗 [Attivazione/Disattivazione del promemoria sonoro](#)

## Movimento e indicazioni delle lancette

**Q1** Non so in che modalità è l'orologio.

È possibile determinare il modo di funzionamento corrente controllando il disco. Utilizzare (C) per spostarsi tra le diverse modalità.

🔗 [Passaggio da una modalità all'altra](#)



**Q2** La lancetta dei secondi scatta a intervalli di due secondi.

La batteria è scarica. Esporre l'orologio alla luce fino a quando non si ricarica a sufficienza.

🔗 [Ricarica solare](#)

**Q3** Tutte le lancette sono ferme e i pulsanti non funzionano.

La batteria è scarica. Esporre l'orologio alla luce fino a quando non si ricarica a sufficienza.

🔗 [Ricarica solare](#)

**Q4** Le lancette improvvisamente iniziano a muoversi ad alta velocità.

Ciò è dovuto a uno o più motivi riportati di seguito e non è indice di malfunzionamento. È sufficiente attendere che riprenda il normale movimento delle lancette.

- L'orologio sta uscendo da uno stato di risparmio energetico.  
[Risparmio energetico](#)
- Le lancette si spostano sulle nuove posizioni in seguito alla ricezione di un segnale GPS o di un segnale di calibrazione dell'ora.  
[Regolazione orologio \(GPS, segnale di calibrazione dell'ora\)](#)
- L'orologio viene connesso a un telefono per correggere l'impostazione dell'ora.  
[Regolazione automatica dell'orologio](#)

**Q5** Le lancette sono ferme e i pulsanti non funzionano.

L'orologio è in modalità di recupero della carica. Attendere che il processo di recupero sia completo (circa 15 minuti). L'operazione di recupero è più rapida se si sposta l'orologio in una posizione ben illuminata.

**Q6** Perché l'ora attuale indicata dall'orologio è sfasata di un determinato intervallo di tempo (nove ore, tre ore e 15 minuti, ecc.)?

L'impostazione della città non è corretta. Selezionare l'impostazione corretta.

- [Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS](#)
- [Impostazione di una città per l'ora del proprio fuso orario](#)

**Q7** L'ora corrente indicata dall'orologio presenta uno scarto di un'ora o 30 minuti.

L'impostazione dell'ora legale non è corretta. Selezionare l'impostazione corretta.

- [Acquisizione manuale delle informazioni di posizione GPS](#)
- [Impostazione di una città per l'ora del proprio fuso orario](#)

**Q8** La lancetta e/o la data non sono allineate correttamente.

Un forte campo magnetico o un urto possono provocare un disallineamento delle lancette e/o dell'indicatore. Correggere l'allineamento della lancetta e/o dell'indicatore di data.

- [Regolazione dell'allineamento delle lancette e della data](#)

## Operazioni della corona

**Q1** Non succede nulla quando ruoto la corona.

Se non si esegue alcuna operazione per circa due minuti dopo aver estratto la corona (circa 30 minuti nel caso di operazioni di allineamento delle lancette e della data), le operazioni della corona vengono disabilitate automaticamente. Premere la corona all'interno nella posizione normale, quindi estrarla nuovamente per riabilitare le relative operazioni.

- [Uso della corona](#)